

ELMO

PRÉSENTATEUR VISUEL

PX-30E/ PX-10E

MANUEL D'UTILISATION



■ CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Lire les instructions
Lisez toutes les instructions relatives à la sécurité et à l'utilisation de l'appareil avant de mettre celui-ci en marche.
- Conserver les instructions
Conservez ce manuel pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.
- Respecter les avertissements
Respectez tous les avertissements sur l'appareil et dans le manuel d'utilisation.
- Suivre les instructions
Suivez toutes les instructions d'utilisation.
- Nettoyage
Débranchez l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou en aérosol. Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide.
- Accessoires
N'utilisez que des accessoires recommandés par le fabricant, pour réduire tout risque de panne.
- Eau et humidité
N'utilisez pas l'appareil à proximité d'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'une lessiveuse, dans un sous-sol humide, près d'une piscine ou dans d'autres endroits similaires.
- Installation
N'installez pas l'appareil sur un chariot, un support, un trépied, une étagère ou une table instable. Il pourrait tomber et causer de graves blessures ou être sérieusement endommagé. Utilisez l'appareil uniquement avec un chariot, un support, un trépied, une étagère ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. L'appareil doit être monté conformément aux instructions du fabricant, avec les accessoires de montage recommandés par ce dernier.
- Ventilation
L'armoire est dotée d'évents qui facilitent la ventilation, assurent un fonctionnement fiable de l'appareil et protègent celui-ci contre tout risque de surchauffe. C'est pourquoi vous ne devez jamais les couvrir ou les obstruer. Les événements ne doivent jamais être obstrués en plaçant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou autre surface similaire. L'appareil ne doit pas être placé dans une installation intégrée comme une bibliothèque ou un rack, sauf si une ventilation adéquate est fournie ou si les instructions du fabricant sont respectées.
- Sources d'alimentation
L'appareil doit être utilisé uniquement avec le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette. En cas d'incertitude quant à votre type d'alimentation électrique, consultez le revendeur du produit ou votre fournisseur d'électricité local. Pour les appareils sur batterie ou fonctionnant à partir d'autres sources, reportez-vous au manuel d'utilisation.
- Mise à la terre et polarisation
L'appareil peut être équipé d'une fiche secteur CA polarisée à 2 fils (fiche avec une broche plus large que l'autre) ou d'une fiche à 3 fils, dont la troisième broche est destinée à la mise à la terre. Si la fiche polarisée à 2 fils ne rentre pas dans la prise murale, retournez-la. Si elle ne rentre toujours pas, contactez un électricien pour qu'il remplace votre prise secteur obsolète. N'essayez pas de contourner le système de sécurité de la fiche polarisée. La fiche à 3 fils avec mise à la terre se branche sur une prise secteur reliée à la terre.
C'est un dispositif de sécurité. Si vous ne parvenez pas à insérer la fiche dans la prise murale, contactez un électricien pour qu'il remplace votre prise secteur obsolète. N'essayez pas de contourner le système de sécurité de la fiche avec mise à la terre.

■ Protection des cordons d'alimentation

Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de telle sorte qu'ils ne puissent pas être piétinés ou écrasés par des objets placés sur ou près eux. Faites particulièrement attention au niveau des prises de courant, et des fiches et de la sortie des cordons de l'appareil.

■ Foudre

Pour protéger l'appareil en cas d'orage, ou s'il doit rester sans surveillance et inutilisé pendant une longue période, débranchez-le de la prise murale et déconnectez le système d'antenne ou de câble. Cela permet d'éviter tout dommage de l'appareil lié à la foudre ou à une surtension.

■ Surcharge

Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne surchargez pas les prises murales, les rallonges électriques ou les prises de courant intégrales.

■ **Déplacez l'appareil et son chariot avec précaution. Les arrêts brutaux, une force excessive et les surfaces irrégulières peuvent faire basculer le chariot et l'appareil.**



■ Introduction d'objet et de liquide

N'insérez jamais d'objets quels qu'ils soient à travers les événements de l'appareil. Ils pourraient entrer en contact avec des points de tension dangereux, ou créer des courts-circuits et provoquer un incendie ou un choc électrique. Ne renversez jamais de liquides quels qu'ils soient sur l'appareil.

■ Réparation

Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même. L'ouverture ou la dépose des panneaux de protection peut vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres dangers. Pour toute réparation, faites appel à un réparateur qualifié.

■ Dommages nécessitant l'intervention d'un réparateur

Débranchez l'appareil de la prise murale et faites appel à un réparateur qualifié dans les cas suivants :

- Le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés.
- Du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil.
- L'appareil a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
- Le produit ne fonctionne pas normalement malgré le respect du manuel d'utilisation. Ne réglez que les commandes spécifiées dans le manuel d'utilisation. Un mauvais réglage des autres commandes peut endommager l'appareil et nécessite souvent l'intervention d'un technicien qualifié et des réparations substantielles pour rétablir le fonctionnement normal de l'appareil.
- Le produit est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit.
- Les performances de l'appareil se sont dégradées. Cela indique qu'une intervention est nécessaire.

■ Remplacement de pièces

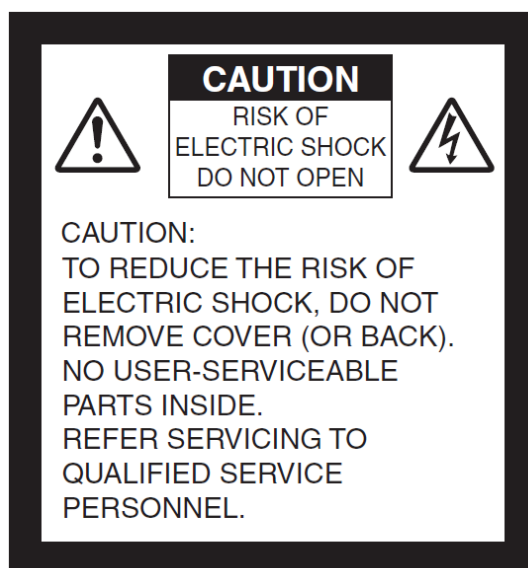
Lors du remplacement de pièces, veillez à ce que le réparateur utilise les pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou des pièces de mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. L'emploi de pièces non autorisées peut provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres problèmes.

■ Contrôle de sécurité

Après toute réparation ou intervention sur l'appareil, demandez au réparateur de contrôler la sécurité de l'appareil pour confirmer le bon fonctionnement de celui-ci.

■ Sources de chaleur

L'appareil doit être éloigné de sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches d'air chaud, des cuisinières ou autres appareils produisant de la chaleur (y compris les amplificateurs).



SA 1965

L'avertissement représentant une flèche en forme d'éclair dans un triangle équilatéral vise à signaler à l'utilisateur la présence de tensions dangereuses non isolées, dans le boîtier de l'appareil, suffisamment élevées pour présenter un risque de choc électrique pour les personnes.



SA 1966

Dans la documentation qui accompagne l'appareil, le point d'exclamation dans un triangle équilatéral signale à l'utilisateur des instructions d'utilisation et de maintenance (réparation) importantes.



Le symbole ci-contre (poubelle barrée DEEE Annexe IV) indique que les déchets électriques et électroniques font l'objet d'une collecte séparée dans les pays de l'UE.
Ne jetez pas l'équipement avec les ordures domestiques.
Pour la mise au rebut de l'appareil, utilisez les systèmes de reprise et de collecte disponibles dans votre pays.



Le symbole ci-contre (poubelle barrée Directive 2006/66/CE Annexe III) indique que les piles et batteries usagées font l'objet d'une collecte séparée dans les pays de l'UE.
Ne jetez pas les piles et batteries avec les ordures domestiques.
Pour la mise au rebut des piles et batteries usagées, utilisez les systèmes de reprise et de collecte disponibles dans votre pays.

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE ET DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUIE ET À L'HUMIDITÉ.

Le branchement d'un câble d'interface non blindé à l'appareil annule la déclaration ou certification FCC de l'appareil, et peut provoquer des niveaux d'interférences supérieurs aux limites établies par la FCC pour cet équipement. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur d'obtenir et d'utiliser un câble d'interface blindé avec cet appareil. Si l'équipement possède plusieurs connecteurs d'interface, ne laissez pas de câbles connectés aux interfaces non utilisées. Les modifications non expressément approuvées par le fabricant peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

POUR LES UTILISATEURS AUX ÉTATS-UNIS : INFORMATIONS

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites établies pour les appareils numériques de classe A, conformément à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été définies pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial.

Cet équipement génère, utilise et peut rayonner de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'utilisation, peut perturber les communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle peut provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur doit prendre toutes les mesures adéquates pour éliminer, à ses frais, la cause des interférences.

UTILISATEUR-INSTALLATEUR

MISE EN GARDE :

Votre droit à utiliser cet équipement vérifié par la FCC peut être annulé si vous apportez des modifications qui ne sont pas expressément autorisées par la partie responsable de la conformité à la section 15 du règlement de la FCC.

AVANT D'UTILISER L' APPAREIL

- Le cordon d'alimentation et l'adaptateur CA fournis sont conçus pour être utilisés exclusivement avec l'appareil. Ne les utilisez pas avec d'autres appareils.
- Utilisez le cordon d'alimentation adapté aux caractéristiques techniques de l'alimentation locale. Si l'appareil a été vendu au Japon, utilisez l'adaptateur CA livré avec le produit (100 Vca, 50/60 Hz).
- N'entreposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou à proximité d'un chauffage. Cela pourrait le décolorer, le déformer ou l'endommager.
- Ne placez pas l'appareil dans un endroit humide, poussiéreux, ou sujet à l'air marin ou à des vibrations.
Utilisez l'appareil dans les conditions environnementales suivantes :
Température : de 0 °C à 40 °C Humidité : de 30 % à 85 % (sans condensation)
- Ne mettez pas vos doigts entre les montants de l'appareil lorsque vous les réglez. Vous risqueriez de vous pincer les doigts et de vous blesser.
Nous vous recommandons d'apposer sur l'appareil l'autocollant de mise en garde fourni.
- Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer l'appareil.
N'utilisez pas de solvants volatils tels qu'un diluant ou du benzène.
- Ne dirigez pas l'objectif directement vers le soleil. Cela pourrait dégrader ses capacités de prise de vue.
- Points noirs et luminescents
Il se peut que certains pixels ne fonctionnent pas correctement en raison de l'utilisation de capteurs d'image CMOS composés d'un très grand nombre de pixels.
Bien que des points noirs ou luminescents puissent apparaître sur l'écran, il ne s'agit pas là d'un dysfonctionnement, mais d'un phénomène propre aux capteurs d'image CMOS.
- Une feuille de protection est apposée sur l'écran tactile pour éviter de l'endommager pendant le transport. Retirez cette feuille avant d'utiliser l'écran.
N'appuyez pas trop fort sur l'écran tactile, et n'appuyez pas dessus avec des objets pointus. Cela pourrait endommager l'écran tactile ou entraîner un dysfonctionnement de celui-ci.
- Respectez les consignes ci-dessous pour éviter que l'équipement ne tombe ou ne se renverse :
 - Installez l'appareil sur un support, un bureau ou une table stable. Ne placez pas l'appareil sur un support instable ou sur une surface inclinée.
 - Placez l'appareil ou câblez-le de sorte qu'il ne soit pas possible de tirer sur les câbles.
- Ne tenez jamais l'appareil par le montant ou la tête de caméra. Transportez l'appareil en tenant la partie inférieure de l'unité principale avec les deux mains, après avoir replié le montant et la tête de caméra.
- Faites particulièrement attention lors de l'utilisation (mise en place et stockage inclus) ou du transport de l'appareil à ce que la tête de caméra ne reçoive pas de coups.
- Lorsque l'appareil est replié, ne placez pas d'objets lourds sur le montant.
- Ne regardez pas directement la lumière de l'éclairage LED. Si vous regardez directement celui-ci de près, vous risquez de vous abîmer les yeux.
- Après de longues heures d'utilisation, la LED peut être chaude. Ne la touchez pas directement. Nous vous recommandons d'apposer sur l'appareil l'autocollant de mise en garde fourni.
- Tous les types de carte SD ou de clé USB ne sont pas compatibles avec l'appareil.
- Transférez les données de la carte SD ou de la clé USB sur un périphérique tel qu'un ordinateur pour enregistrer une copie de sauvegarde. Il se peut que les données enregistrées sur la carte SD ou la clé USB soient effacées en cas de dysfonctionnement ou de réparation du produit.
- Si le produit est utilisé au-delà de la période de garantie, ses performances et sa qualité peuvent se dégrader du fait de la durée de vie de ses composants. Pour commander des pièces de rechange (facturables), contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil ou l'agence/le bureau le(a) plus proche.

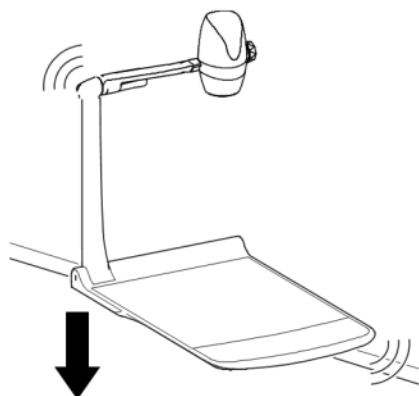
- **Précautions relatives à la pile :**
 - Retirez la pile de la télécommande lorsque celle-ci n'est pas utilisée pendant une période prolongée.
 - N'utilisez pas de pile rechargeable.
 - Ne chargez pas la pile, et ne la court-circuitiez pas.
 - Suivez les réglementations locales pour la mise au rebut de la pile.
 - Faites attention à la polarité (+/-) de la pile.
 - Les enfants peuvent avaler les petites piles. Entreposez toujours les piles dans un lieu sûr, hors de portée des enfants. En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin, pour prévenir tout risque d'asphyxie ou blocage de la digestion, etc.
 - Si le liquide de la pile fuit sur votre peau ou vos vêtements, rincez immédiatement la zone à l'eau propre. Si le liquide pénètre dans vos yeux, nettoyez-les immédiatement à l'eau propre et contactez un médecin.
- **Micro**
Le branchement d'un micro autre qu'un microphone à condensateur électret (micro pour ordinateur) peut provoquer un dysfonctionnement.
- **Port d'entrée audio**
L'alimentation est fournie au port d'entrée audio (entrée du micro). Ne connectez pas d'appareils audio sortie de ligne tels qu'un lecteur CD/MP3 au port d'entrée audio.
- **Menus et icônes**
Certaines fonctions de l'appareil peuvent ne pas être configurables ou utilisées, selon le mode de fonctionnement ou les paramètres de menu.
- **Enregistrement/lecture**
 - Avant d'enregistrer une scène importante, effectuez un essai d'enregistrement pour vous assurer que la caméra fonctionne correctement.
 - La durée d'enregistrement varie en fonction de la résolution, de la qualité de l'enregistrement et du type de carte SD.
 - Les fichiers vidéo enregistrés avec cet appareil ou convertis par le logiciel propriétaire ne peuvent être lus qu'avec cet appareil.
 - Veillez à ne pas toucher l'écran tactile ni aucun bouton pendant l'enregistrement. Le bruit de ces opérations peut en effet être enregistré.
- **Tableau blanc**
 - Utilisez un marqueur pour tableau blanc. Si vous utilisez un marqueur indélébile sur le tableau, vous ne pourrez pas effacer ce que vous avez écrit.
 - Lorsque vous écrivez, faites-le sur la feuille de tableau blanc. Si vous écrivez directement sur la zone de capture, vous ne pourrez pas effacer ce que vous avez écrit.
Nous vous recommandons d'apposer sur l'appareil l'autocollant de mise en garde fourni.
 - Ne laissez pas d'écrits ou de dessins sur la surface d'écriture pendant une période prolongée. Ils risqueraient d'adhérer à la surface et d'être difficiles à effacer.
 - Il peut être difficile d'effacer des écrits ou des dessins sur la surface avec une brosse pour tableau blanc. Nous vous conseillons d'utiliser une éponge en mélamine.
- **Télécommande**
La portée de la télécommande peut être réduite si l'appareil est placé à la lumière directe du soleil ou près d'un éclairage fluorescent à onduleur.
Selon l'environnement, la portée peut être plus courte ou le capteur peut ne pas recevoir le faisceau infrarouge. Dans ce cas, déplacez le produit ou protégez la source lumineuse.
- **Fonction réseau (PX-30E uniquement)**
Nous ne garantissons pas les performances de l'appareil lorsque celui-ci est connecté directement à Internet. Pour en savoir plus sur les paramètres réseau, contactez votre administrateur réseau.
- **Droits d'auteur**
Conformément à la loi sur les droits d'auteurs, il est strictement interdit d'utiliser des images sans le consentement préalable du titulaire du droit d'auteur concerné, sauf pour un usage personnel. Sachez que même dans le cas d'un usage personnel, l'enregistrement vidéo ou audio est limité, voire illégal, dans certains cas.

PRÉCAUTIONS DE MANIPULATION

Les précautions particulières suivantes concernent la manipulation de l'appareil. Veuillez prêter particulièrement attention à ces précautions de manipulation.

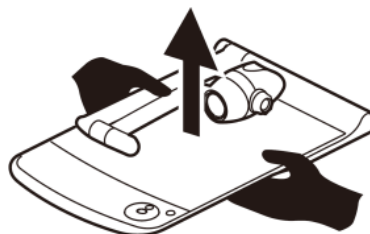
① Installation

Ne placez pas l'appareil sur une surface instable ou inclinée.



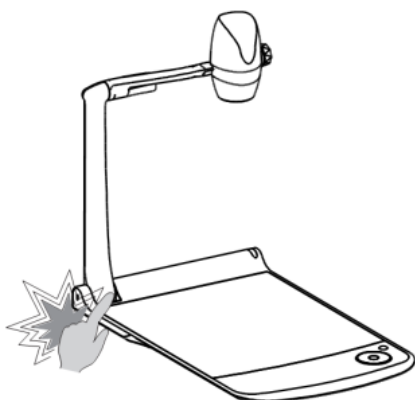
② Transport de l'appareil

Pour éviter tout dysfonctionnement de la caméra, repliez le montant avant de transporter l'appareil. Ne tenez jamais l'appareil par le montant ou la tête de caméra lorsque vous transportez l'appareil.



③ Mise en place

Lors de la mise en place de l'appareil, faites attention à ne pas vous pincer les doigts entre les parties mobiles de celui-ci.



④ Câblage de l'adaptateur CA

N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'adaptateur CA, pour éviter qu'il ne se débranche.



■ TABLE DES MATIÈRES

■ CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	2
AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.....	6
PRÉCAUTIONS DE MANIPULATION	8
■ TABLE DES MATIÈRES.....	9
1 PRÉPARATION.....	11
◆ CONTENU DE L'EMBALLAGE.....	11
2 OPÉRATIONS DE BASE.....	12
2-1 À PROPOS DE LA CAMÉRA DE DOCUMENT	12
◆ NOM DES ÉLÉMENTS.....	12
◆ PANNEAU DE COMMANDE.....	13
◆ PANNEAU ARRIÈRE	15
◆ PANNEAU LATÉRAL	16
◆ PARTIES MOBILES DE LA CAMÉRA DE DOCUMENT	16
◆ MISE EN PLACE.....	17
◆ REPLIAGE DE LA CAMÉRA DE DOCUMENT	17
2-2 ACCESSOIRES FOURNIS.....	18
◆ TÉLÉCOMMANDE	18
◆ FEUILLE DE TABLEAU BLANC.....	19
◆ AUTOCOLLANT DE MISE EN GARDE	19
2-3 PRISE DE VUE.....	21
◆ RACCORDEMENT À UN PROJECTEUR OU À UN ÉCRAN	21
◆ MISE SOUS/HORS TENSION.....	21
◆ RÉGLAGE DE LA TAILLE DE L'IMAGE	22
◆ AF (AUTOFOCUS).....	23
◆ UTILISATION DE L'ÉCRAN TACTILE LCD.....	24
◆ RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ	25
◆ ALLUMAGE/EXTINCTION DE L'ÉCLAIRAGE LED	26
◆ SÉLECTION DE LA SOURCE D'IMAGE	27
2-4 RÉGLAGE DES PARAMÈTRES	28
◆ COMMENT RÉGLER LES PARAMÈTRES.....	28
◆ DESCRIPTION DÉTAILLÉE DES FONCTIONS.....	33
3 OPÉRATIONS AVANCÉES.....	35
3-1 UTILISATION DE LA CARTE SD/CLÉ USB.....	35
◆ ENREGISTREMENT	36
◆ AFFICHAGE DES FICHIERS ENREGISTRÉS	38
3-2 À PROPOS DU RS-232C.....	43
◆ CONNEXION RS-232C.....	43
3-3 À PROPOS DE LA FONCTION RÉSEAU (POUR PX-30E UNIQUEMENT)	45
3-4 PROCÉDURE DE MISE À JOUR DU FIRMWARE.....	45
3-5 À PROPOS D'EIT (ELMO INTERACTIVE TOOLBOX).....	46
3-6 À PROPOS DE L'ENCOCHE DE SÉCURITÉ	46
3-7 UTILISATION DU VERROUILLAGE AUTOMATIQUE	46
3-8 UTILISATION DE LA FONCTIONNALITÉ WOL.....	47
3-9 UTILISATION DU MODE STOCKAGE DE MASSE.....	47
3-10 Utilisation du mode MF.....	48
3-11 Utilisation du mode de commande AV (pour le PX-30E uniquement)	48
4 MESSAGES D'ERREUR	50
5 DÉPANNAGE.....	51
6 SPÉCIFICATIONS.....	53
■ MARQUES COMMERCIALES ET LICENCES.....	55

PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

★Image 4K haute définition

Grâce à son capteur CMOS de 12 mégapixels, le PX-10E/30E produit des images haute définition, avec une résolution maximale de 4K.

※Le PX-10E ne peut pas produire d'images 4K. La résolution de sortie maximale est de 2K.

★Images lisses et naturelles

Le PX-10E /30E peut produire des images 2K à 60 images par seconde.

Des vidéos lisses haute définition peuvent être projetées sans perte de qualité d'image.

★Agrandissement maximal grâce à un zoom de pointe : zoom optique, zoom numérique, zoom de capteur

Le PX-10E /30E offre un zoom optique 12x et un zoom de capteur 2x. Il est possible de zoomer 24 fois sans dégradation de la qualité d'image (zoom total de 288x en tenant compte du zoom numérique 12x).

★Capture d'images au format portrait A4 et au format paysage A3 possible en mode de sortie HDMI

En changeant l'angle de vue et la résolution de l'image de sortie, vous pouvez capturer l'intégralité d'images au format portrait A4 et au format paysage A3.

★Rangement et transport aisés

Grâce à son design fin et léger, le PX-10E /30E se transporte et se range facilement.

★Enregistrement possible d'une entrée HDMI

Le PX-10E /30E peut enregistrer ou capturer des signaux HDMI transmis à l'unité.

Ces signaux peuvent ensuite être transférés en sortie sous forme de signaux HDMI, RVB ou HDBaseT (PX-30E uniquement).

★Extensible grâce au HDBaseT (PX-30E uniquement)

Avec le câble réseau, le PX-30E peut transmettre à haut débit jusqu'à 100 m des signaux vidéo 2K non compressés, sans retard (jusqu'à 70 m pour les signaux vidéo 4K).

★Compatible HDMI1.4 (4K)

Le PX-10E /30E prend en charge la norme HDMI1.4, qui permet le transfert de signaux vidéo 4K/2K et la connexion réseau dans un seul et même câble.

★Compatible USB 3.0 (4K)

Le PX-10E /30E prend en charge la norme USB 3.0, qui permet le transfert de données à haut débit (max. 5 Gbits/s, soit 10 fois plus que la norme USB 2.0). Idéal pour la transmission de grands volumes de données telles que les données image, audio et vidéo haute résolution.

★Enregistrement et lecture de vidéos 4K (PX-30E uniquement)

Il est possible d'enregistrer et de lire des vidéos 4K.

★Possibilité de dessiner sur la zone de capture (utilisable comme tableau blanc)

En plaçant la feuille de tableau blanc fournie sur la zone de capture, vous pouvez dessiner directement sur la feuille avec un marqueur pour tableau blanc et filmer.

★Éclairage LED lumineux

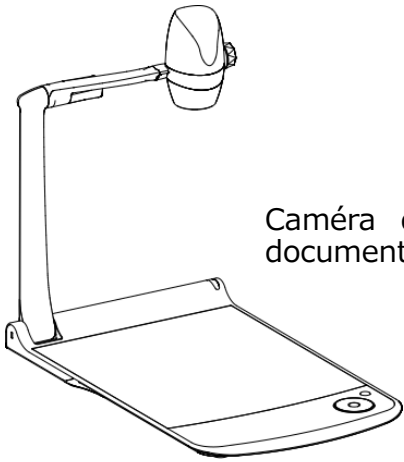
Le petit éclairage LED du PX-10E /30E est conçu pour minimiser l'éblouissement en concentrant les faisceaux lumineux à l'aide de lentilles.

La zone de capture est ainsi entièrement éclairée de façon uniforme et lumineuse.

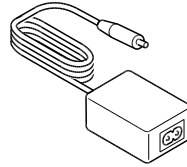
1 PRÉPARATION

◆ CONTENU DE L'EMBALLAGE

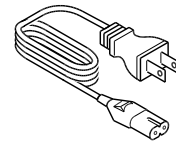
L'appareil est livré avec les accessoires ci-dessous. S'il manque l'un de ces accessoires, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil.



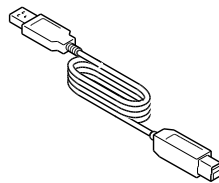
Caméra de document



Adaptateur CA



Cordon d'alimentation CA
(La forme de la prise varie en fonction de la région dans laquelle l'appareil est vendu.)



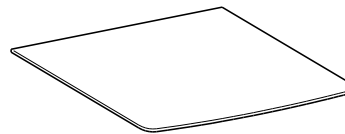
Câble USB 3.0
(1,5 m)



Pile-bouton au lithium pour la télécommande
(CR2025)



Télécommande



Feuille de tableau blanc



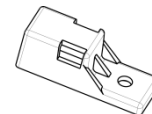
Éponge en mélamine
(pour la feuille de tableau blanc)



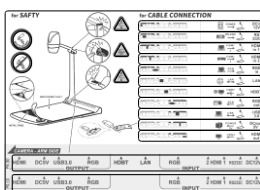
Attache de câble ×3



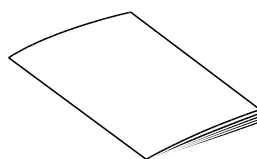
Vis ×3



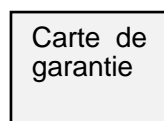
Fixation de câble HDMI ×3



Autocollant de mise en garde



Guide de démarrage rapide

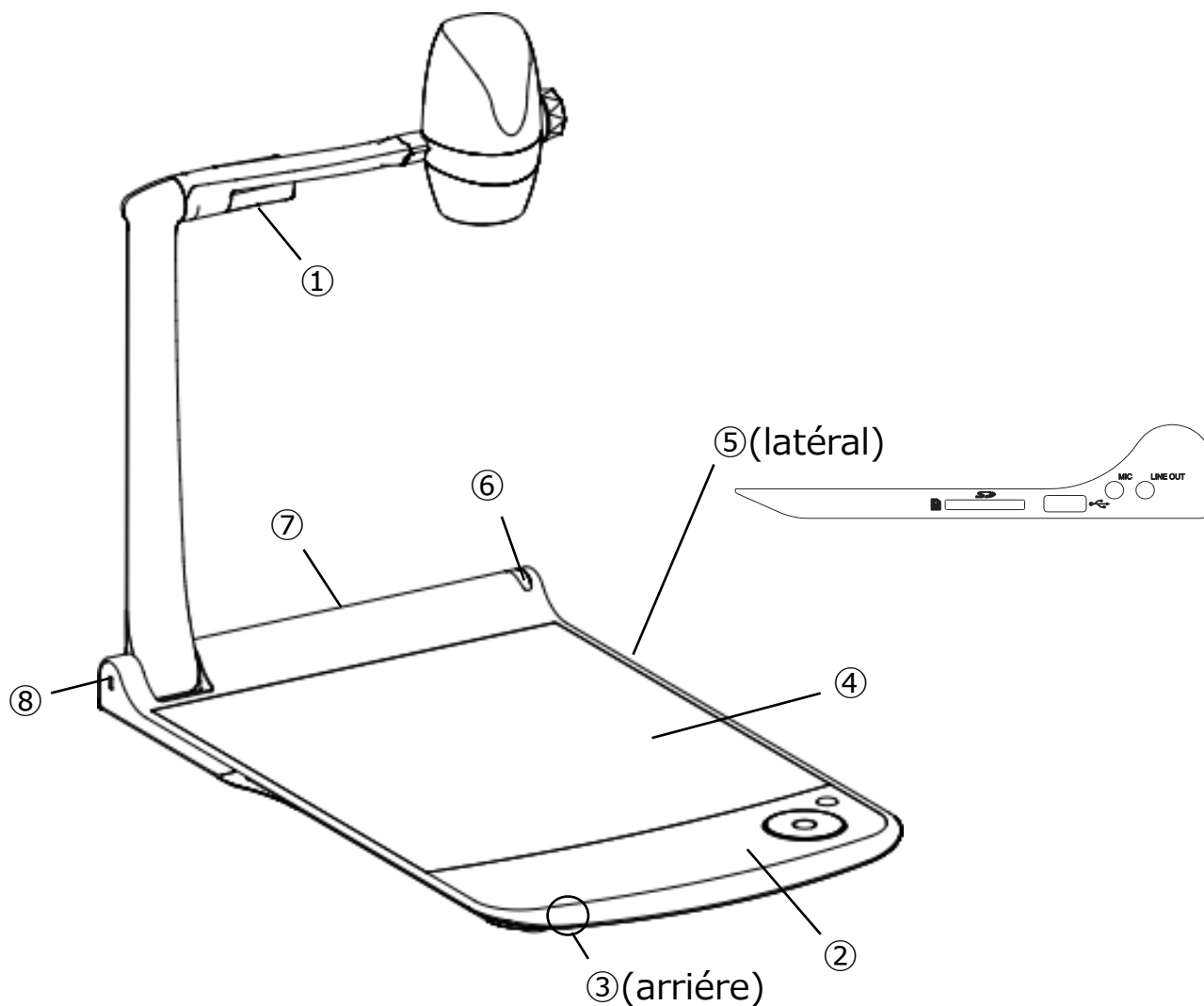


Carte de garantie
(Pour le Japon/l'Amérique du Nord uniquement)

② OPÉRATIONS DE BASE

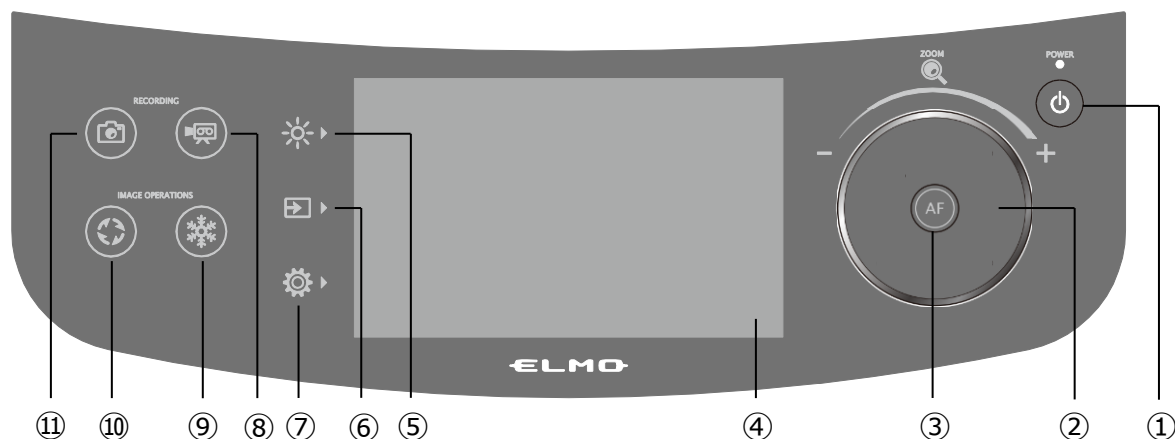
②-1 À PROPOS DE LA CAMÉRA DE DOCUMENT

◆ NOM DES ÉLÉMENTS








	Nom
①	Éclairage LED
②	Panneau de commande
③	Haut-parleur
④	Zone de capture
⑤	Panneau latéral
⑥	Récepteur infrarouge
⑦	Panneau arrière
⑧	Security slot

◆ PANNEAU DE COMMANDE



	Symbole	Nom	Fonction
①		Bouton Marche/Arrêt	Permet de mettre l'appareil sous/hors tension.
②		Molette de zoom	Rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre : zoom arrière. Rotation dans le sens des aiguilles d'une montre : zoom avant.
③		Autofocus (AF)	Appuyez sur le bouton AF pour effectuer une mise au point automatique.
④		Écran tactile LCD	Les images capturées s'affichent accompagnées du menu OSD pour pouvoir régler divers paramètres. Lors de l'affichage d'une vidéo, la mise au point se fait sur le point sur lequel vous avez appuyé.
⑤		Luminosité	Permet d'afficher le menu de réglage de la luminosité.
		Éclairage	Permet d'allumer/éteindre l'éclairage LED.
		Antireflet	Permet d'activer/de désactiver la fonction antireflet.
		Iris	Permet de régler la luminosité. Plage de réglage : de 0 à 18 (valeur par défaut : 11)
		Défaut	Permet de réinitialiser les réglages de la luminosité.
⑥		Sélection images	Permet d'afficher le menu de sélection d'images.
		Images de la caméra	Permet d'afficher les images de la caméra.
		USB/SD	Permet d'accéder au menu USB/SD pour l'affichage des images fixes ou la lecture de fichiers vidéo.
		HDMI - 1	Permet d'afficher les images HDMI transmises depuis le port d'entrée 1.
		HDMI - 2	Permet d'afficher les images HDMI transmises depuis le port d'entrée 2.
	RVB	Permet d'afficher les images RVB transmises depuis le port RVB.	

⑦		Réglages	Permet d'afficher le menu de réglage de divers paramètres.
		Réglages système	Permet d'afficher le menu de configuration du système.
		Réglages qualité d'image	Permet d'afficher le menu de configuration de l'image de la caméra.
		Paramètres réseau	Permet d'afficher le menu de configuration de la fonction réseau.
		Informations produit	Permet d'afficher les informations de version et de licence de la caméra.
⑧		Enregistrement	Permet de lancer et d'arrêter l'enregistrement.
⑨		Arrêt sur image	Permet de mettre en pause et redémarrer l'image de la caméra.
⑩		Rotation de l'image	Permet de faire pivoter l'image de la caméra. (0° / 90° / 180° / 270°) ※ Dans le menu Réglages système, vous pouvez choisir un angle de rotation compris entre 90° et 180°.
⑪		Capture	Permet d'enregistrer l'image affichée en tant qu'image fixe.

※ Un son se fait entendre lorsque le panneau de commande est abaissé.

Le volume de ce son peut être réglé grâce au paramètre « Volume son fonction ».

MISE EN GARDE

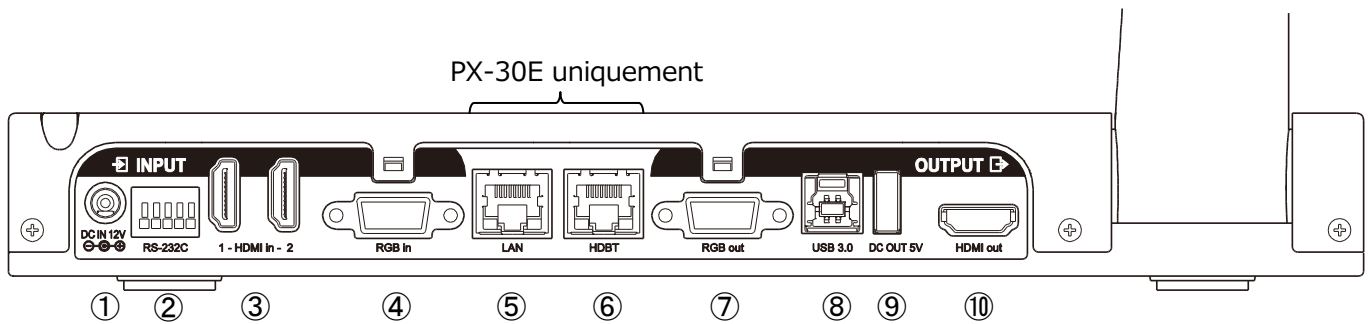
L'écran tactile est en verre. Respectez les précautions suivantes pour éviter toute blessure et que le verre ne se casse.

- Ne frottez pas l'écran tactile avec un objet tranchant, comme un couteau, et n'appuyez pas sur l'écran tactile avec un tel objet.
- N'appuyez pas fermement sur l'écran tactile avec votre doigt et n'appliquez pas de poids sur l'écran tactile.
- Ne frottez pas l'écran tactile avec un objet dur.
- Ne frappez pas l'écran tactile avec un objet dur et ne faites pas tomber un tel objet sur l'écran tactile.
- Ne placez pas d'objet sur l'écran tactile.
- Dépoussiérez précautionneusement la surface de l'écran tactile avec un chiffon doux.

Respectez les consignes suivantes pour préserver le bon fonctionnement de l'écran tactile.

- Ne collez pas de ruban adhésif sur l'écran tactile.
- Une feuille de protection est apposée sur la surface de l'écran tactile pour éviter de le rayer pendant le transport. Retirez cette feuille avec précaution avant d'utiliser l'écran.

◆ PANNEAU ARRIÈRE



	Nom	Fonction
Entrée	① DC IN 12V	Permet de connecter la fiche CC à l'adaptateur CA fourni. (12 VCC)
	② RS-232C	Permet de connecter le câble RS-232C (disponible dans le commerce) et de commander le PX-10E/30E depuis un ordinateur.
	③ HDMI in 1 HDMI in 2	Permet de connecter le câble HDMI (disponible dans le commerce) pour recevoir en entrée des images et du son HDMI. (HDMI TYPE A)
	④ RGB in	Permet de connecter le câble RVB (disponible dans le commerce) pour recevoir en entrée des images analogiques RVB. (mini DSUB 15 broches)
Sortie	⑤ LAN (PX-30E uniquement)	Permet de connecter le câble réseau (disponible dans le commerce) pour commander le PX-10E/30E depuis un ordinateur ou transférer des images sur le réseau. [RJ45]
	⑥ HDBaseT (PX-30E uniquement)	Permet de brancher le câble réseau (disponible dans le commerce) pour connecter le PX-30E et un appareil doté d'un port HDBaseT. (RJ45) ※ 1
	⑦ RGB out	Permet de transférer des images RVB en sortie. (mini DSUB 15 broches)
	⑧ USB 3.0B	Permet de brancher le câble USB compatible USB 3.0 (USB haut débit) pour connecter le PX-10E/30E et un appareil compatible USB 3.0. [USB Standard B (périphérique USB)] ※ Il est également possible de brancher un câble USB 2.0.
	⑨ DC OUT 5V	Permet d'alimenter d'autres appareils. Utilisez ce port pour connecter un dongle WHDI ou charger une tablette. [USB TYPE A (alimentation USB)] ※ 2
	⑩ HDMI out	Permet de transférer des images et du son HDMI en sortie. [HDMI TYPE A (conforme HDMI1.4)]

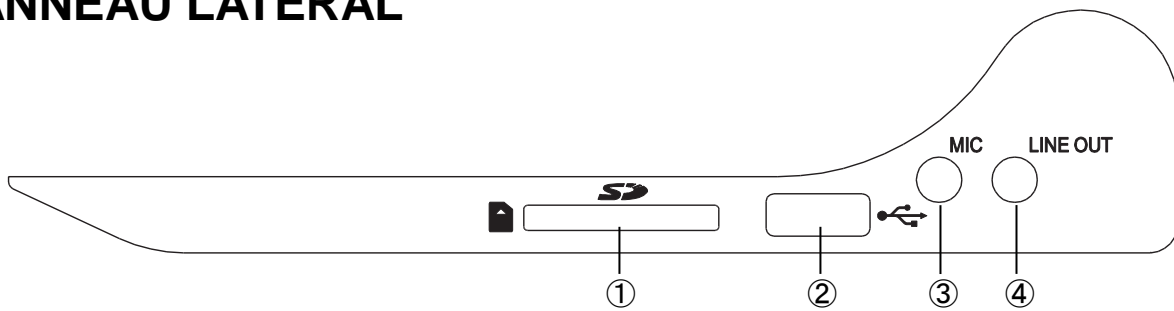
※ 1 La distance de transmission maximale des signaux vidéo 4K à 30 images par seconde est de 70 m avec un câble réseau de catégorie 5e.

Pour les signaux vidéo d'une résolution inférieure à 1 080, elle est de 100 m avec un câble réseau de catégorie 5e.

Pour les signaux vidéo 4K à 30 images par seconde, elle est de 100 m avec un câble réseau de catégorie 6a (ou supérieure).

※ 2 L'intensité maximale totale disponible au niveau du port ⑨[DC OUT 5V] sur le panneau arrière et au niveau du port ②[USB 2.0] sur le panneau latéral est de 1,2A.

◆ PANNEAU LATÉRAL



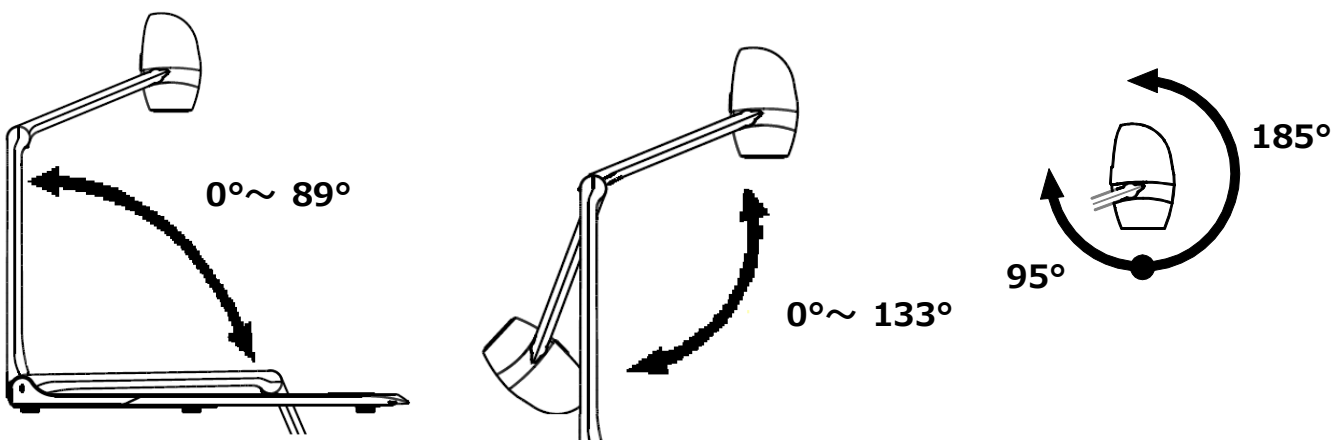
	Nom	Fonction
①	SD	Permet d'insérer une carte SD (disponible dans le commerce). Appuyez à nouveau sur la carte SD pour l'éjecter.
②	USB 2.0A	Permet de connecter une clé USB (disponible dans le commerce). USB TYPE A (hôte USB)
③	MIC	Permet de connecter un micro. Prise jack $\Phi 3,5$ mm (monaural). ※Compatible avec les micros à condensateur électret enfichables type alimentation.
④	LINE OUT	Sortie de la ligne audio. Le câble audio n'est pas fourni et doit être acheté séparément. Prise jack $\Phi 3,5$ mm (stéréo).

MISE EN GARDE

Le branchement d'un micro autre qu'un microphone à condensateur électret (micro pour ordinateur) peut provoquer un dysfonctionnement.

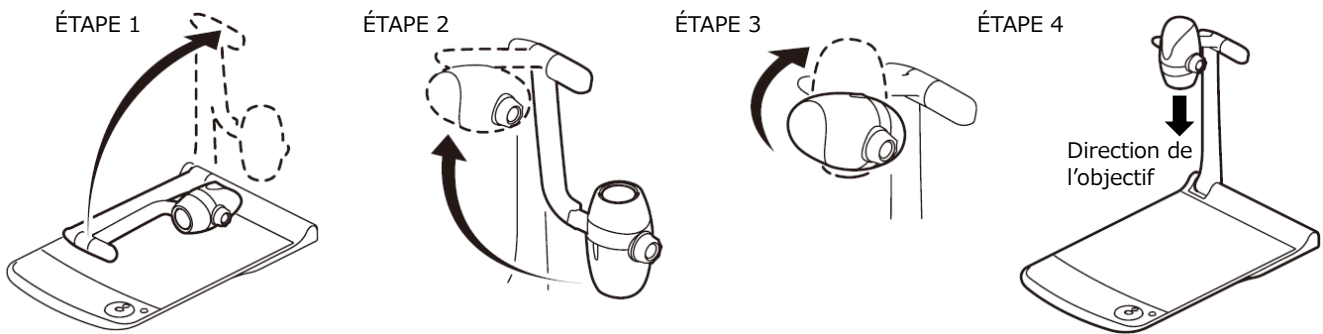
◆ PARTIES MOBILES DE LA CAMÉRA DE DOCUMENT

Les différentes parties du PX-10E/30E peuvent être inclinées comme illustré ci-dessous.



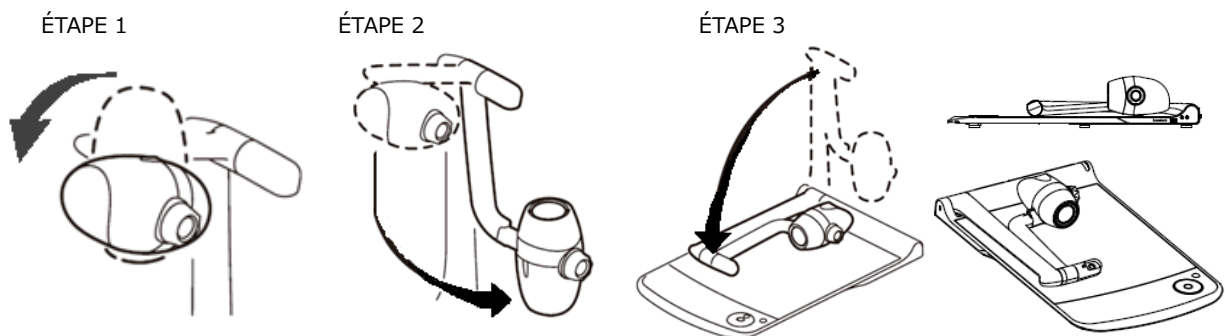
◆ MISE EN PLACE

Placez le PX-10E/30E sur une surface plane. Installez ensuite le PX-10E/30E comme illustré dans les images ci-dessous.



◆ REPLIAGE DE LA CAMÉRA DE DOCUMENT

Après avoir utilisé le PX-10E/30E, repliez-le comme illustré dans les images ci-dessous.



MISE EN GARDE

- Faites attention à ne pas vous pincer les doigts lorsque vous déliez le montant ou la tête de caméra lors de la mise en place de l'appareil.
- Faites attention à ne pas endommager l'objectif lorsque vous repliez le montant de la caméra.
- Faites pivoter la tête de caméra de 64° et le montant de la caméra avant de les replier. Sinon, la tête de caméra risque de heurter la zone de capture et d'endommager l'objectif.
- Lorsque vous repliez le montant de la caméra, n'appuyez pas sur la tête de caméra.

②-2 ACCESSOIRES FOURNIS

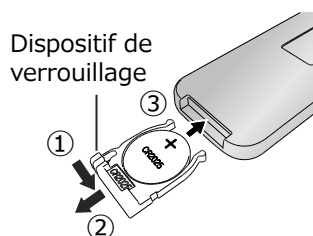
◆TÉLÉCOMMANDE

PRÉPARATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Retirez le logement de la pile en appuyant sur le dispositif de verrouillage.

Insérez la pile bouton dans le logement, face positive (+) vers le haut.

Ensuite, insérez le logement de la pile dans la télécommande.



AVERTISSEMENT

Les enfants peuvent avaler les petites piles.
Entreposez toujours les piles dans un lieu sûr, hors de portée des enfants.
En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin, pour prévenir tout risque d'asphyxie ou blocage de la digestion, etc.

ÉMISSION INFRAROUGE DEPUIS LA TÉLÉCOMMANDE

Pointez l'émetteur infrarouge de la télécommande vers le récepteur infrarouge du PX-10E/30E, puis appuyez sur le bouton souhaité.

Portée : environ 5 m



Bouton	Nom/Fonction	Bouton	Nom/Fonction
AF	Autofocus (AF) Permet d'effectuer une mise au point automatique.	☀️	Éclairage LED Permet d'allumer/éteindre l'éclairage LED.
➖	Zoom arrière Permet de réduire l'image de la caméra.	📷	Caméra Permet d'afficher les images de la caméra.
➕	Zoom avant Permet d'agrandir l'image de la caméra.	RGB	Entrée RVB Permet d'afficher les images RVB transmises depuis le port RVB.
Default	Défaut Permet de réinitialiser les réglages de la luminosité.	HDMI 1	Entrée HDMI 1 Permet d'afficher les images HDMI transmises depuis le port d'entrée 1.
☀️ (moins)	RÉDUCTION de la luminosité Permet d'assombrir l'image de la caméra.	HDMI 2	Entrée HDMI 2 Permet d'afficher les images HDMI transmises depuis le port d'entrée 2.
☀️ (plus)	AUGMENTATION de la luminosité Permet d'éclaircir l'image de la caméra.	📸	Capture Permet d'enregistrer l'image affichée en tant qu'image fixe.
🔄	Rotation de l'image Permet de faire pivoter l'image de la caméra. ※1	📺	Enregistrement vidéo Permet de lancer et d'arrêter l'enregistrement vidéo.
❄️	Arrêt sur image Permet de mettre en pause et redémarrer l'image de la caméra.	🔌	Bouton Marche/Arrêt Permet de mettre l'appareil sous/hors tension.

※1 Dans le menu Réglages système, vous pouvez choisir un angle de rotation compris entre 90° et 180°.

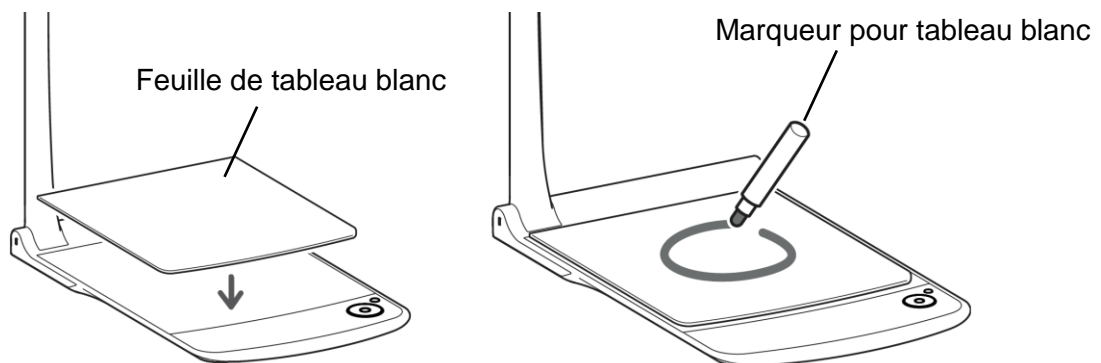
◆ FEUILLE DE TABLEAU BLANC

En plaçant la feuille de tableau blanc fournie sur la zone de capture, vous pouvez dessiner directement sur la feuille avec un marqueur pour tableau blanc. Comme la caméra filme ce que vous écrivez sur la feuille de tableau blanc, vous pouvez utiliser cette feuille comme un tableau blanc normal.

Il peut être difficile d'effacer des écrits ou des dessins sur la surface avec une brosse pour tableau blanc. Nous vous conseillons d'utiliser l'éponge en mélamine fournie.

L'éponge en mélamine est un consommable. Lorsqu'elle doit être remplacée, vous pouvez en acheter une neuve dans le commerce.

Respectez scrupuleusement les précautions d'emploi relatives à l'utilisation de la zone de capture du PX-10E/30E comme zone d'écriture.



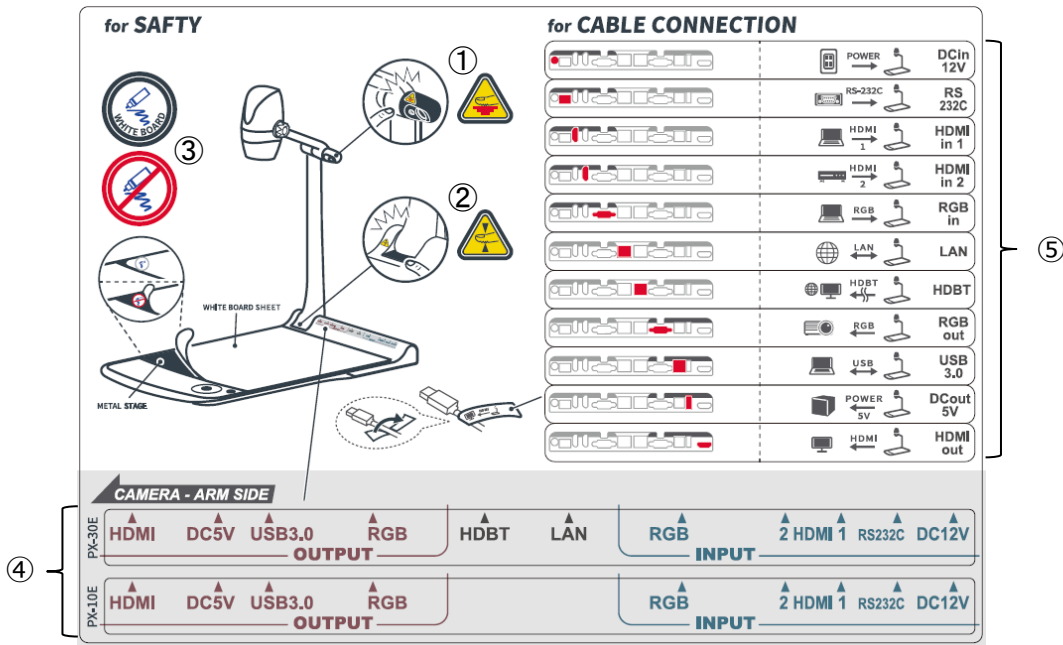
MISE EN GARDE

- Lorsque vous dessinez, utilisez toujours la feuille de tableau blanc. Si vous dessinez directement sur la zone de capture, vous ne pourrez pas effacer ce que vous avez dessiné. Nous vous recommandons d'apposer sur le PX-10E/30E l'autocollant de mise en garde fourni.
- Utilisez un marqueur pour tableau blanc. Si vous utilisez un marqueur indélébile sur le tableau, vous ne pourrez pas effacer ce que vous avez écrit. Nous vous recommandons d'apposer sur l'appareil l'autocollant de mise en garde fourni.
- Ne laissez pas la feuille de tableau blanc exposée à la lumière directe du soleil, à de l'humidité ou à proximité d'un chauffage, car cela pourrait la déformer ou la décolorer.
- Ne laissez pas de dessins sur la surface d'écriture pendant une période prolongée. Ils risqueraient d'adhérer à la surface et d'être difficiles à effacer.
- Si les taches ne peuvent pas être éliminées avec un chiffon sec, essuyez la surface avec un chiffon doux imbibé de produit détergent neutre dilué. Essuyez ensuite l'eau et le reste de produit détergent avec un chiffon sec.

◆ AUTOCOLLANT DE MISE EN GARDE

Un autocollant de mise en garde contenant les instructions de repliage du montant de la caméra et d'autres précautions d'utilisation est fourni avec le PX-10E/30E. Suivez ces instructions lorsque vous utilisez le PX-10E/30E.

Appelez l'autocollant sur l'unité tel qu'indiqué sur l'autocollant.

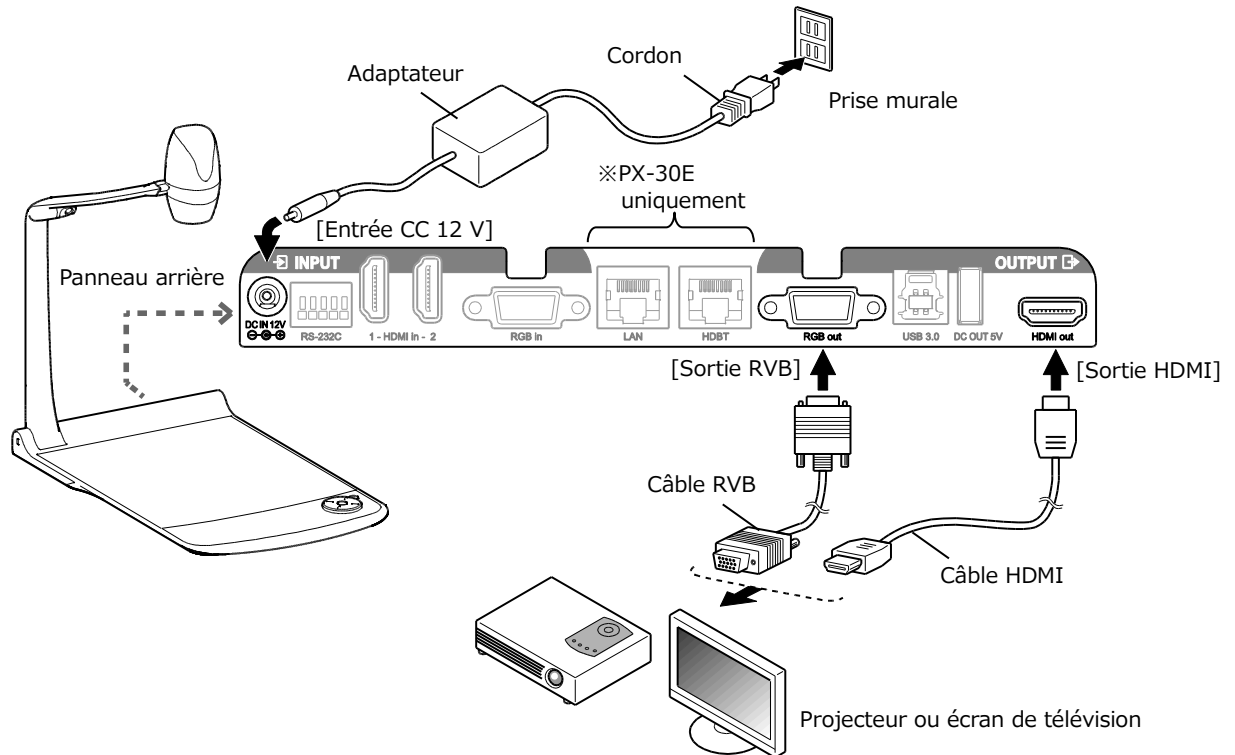


- ① L'éclairage LED peut chauffer pendant l'utilisation de l'appareil. Ne touchez pas l'éclairage LED directement lorsque celui-ci est allumé ou juste après l'avoir allumé.
- ② Faites attention à ne pas vous pincer les doigts lorsque vous repliez le PX-10E/30E.
- ③ Veillez à utiliser la feuille de tableau blanc pour dessiner. Si vous dessinez directement sur la zone de capture, vous ne pourrez pas effacer ce que vous avez dessiné.
- ④ Fixez au produit selon la position des ports sur le panneau arrière..
- ⑤ Fixez au câble selon le nom du port à connecter.

②-3 PRISE DE VUE

◆ RACCORDEMENT À UN PROJECTEUR OU À UN ÉCRAN

Raccordez le PX-10E/30E à un projecteur ou à un écran avec un câble HDMI ou RVB (disponibles dans le commerce). Branchez ensuite le cordon d'alimentation CA fourni à l'adaptateur CA. Branchez l'adaptateur CA sur l'unité et le cordon d'alimentation CA sur la prise murale. La LED du bouton Marche/Arrêt s'éclaire en rouge.









MISE EN GARDE

Avant de raccorder l'unité à d'autres appareils, veillez à bien mettre hors tension ceux-ci. Si l'image ne s'affiche pas correctement alors que la résolution est réglée sur Auto, modifiez ce paramètre en fonction de l'appareil connecté.

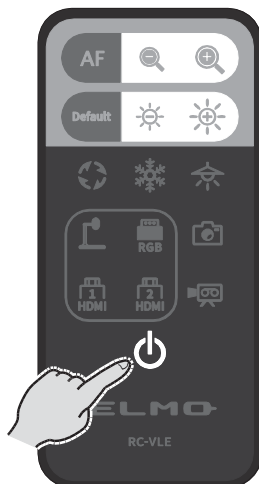
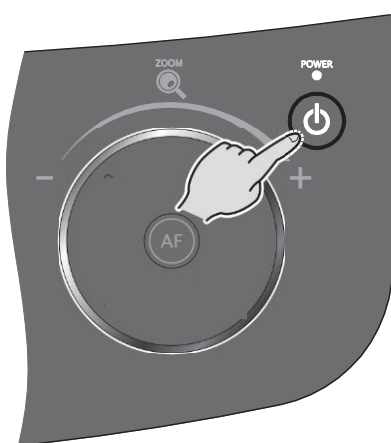
REMARQUE

- Niveau du zoom : Zoom optique 12x + Zoom de capteur 2x, zoom numérique 12x (puissance de zoom totale 288x) ※Le zoom de capteur 2X ne peut être réglé que si la sortie FHD est utilisée.
- Lorsque le zoom optique atteint son grossissement maximal (12x), il bascule automatiquement sur le zoom de capteur. Lorsque le zoom de capteur atteint son grossissement maximal (2x), il bascule automatiquement sur le zoom numérique.
- La qualité d'image est médiocre dans la plage de zoom numérique.
- L'activation/désactivation du zoom numérique peut être configurée dans le menu Réglages système.
- Lorsque le zoom numérique est désactivé, seul le zoom optique est disponible. (Le zoom de capteur n'est pas disponible.)

◆ MISE SOUS/HORS TENSION

- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt [] du panneau de commande ou [] de la télécommande pour mettre l'appareil en marche.
La couleur de la LED du bouton Marche/Arrêt [] du panneau de commande passe de rouge à bleu. (Pendant le démarrage, elle clignote en bleu.)
- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt [] du panneau de commande ou [] de la télécommande pour arrêter l'appareil.
Appuyez de manière prolongée sur le bouton Marche/Arrêt du panneau de commande.
La LED du bouton Marche/Arrêt [] du panneau de commande devient rouge.

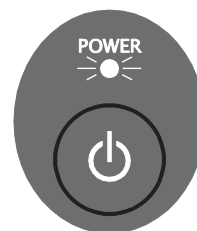
<Panneau de commande> <Télécommande>



Hors tension
(LED rouge)





Sous tension
(LED bleue)



MISE EN GARDE


N'utilisez pas le PX-10E/30E pendant que la LED clignote.

◆ RÉGLAGE DE LA TAILLE DE L'IMAGE


Vous pouvez régler la taille de l'image affichée en tournant la molette de zoom sur le panneau de commande ou en appuyant sur les boutons de zoom [ / ] de télécommande.

※Une barre de zoom indiquant la position du zoom s'affiche sur l'écran tactile LCD pendant cette opération. (L'écran tactile est désactivé pendant le réglage du zoom.)

Zoom avant : permet d'agrandir l'image.

Tournez la molette de zoom dans le sens des aiguilles d'une montre ou appuyez sur la touche [] de la télécommande ou tournez la molette de zoom dans le sens de Zoom- avant .

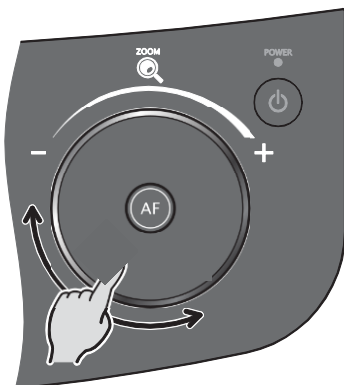
Zoom arrière : permet de réduire l'image.

Tournez la molette de zoom dans le sens anti-horaire ou appuyez sur la touche [] de la télécommande ou tournez la molette de la tête de zoom dans le sens de Zoom arrière.

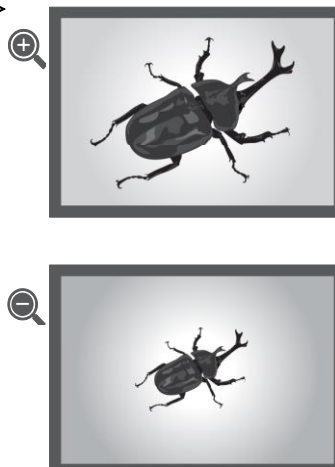
<Molette de zoom>

<Télécommande>

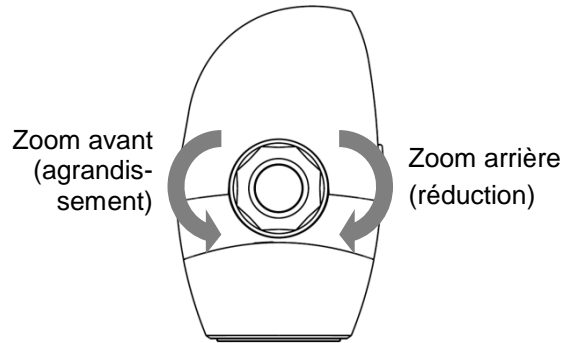
Zoom avant
(agrandissement)



Zoom arrière
(réduction)



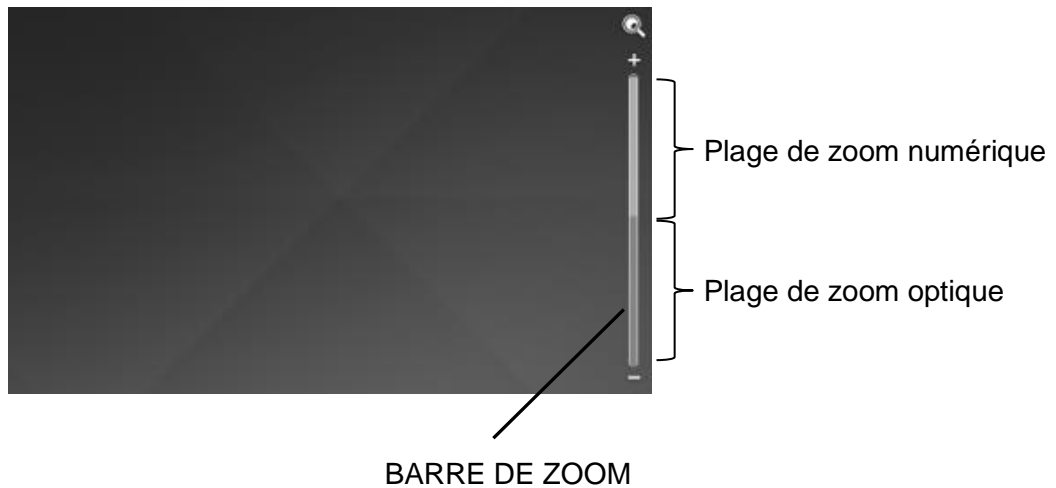
<Tête de zoom>





Une barre de zoom indiquant la position du zoom s'affiche sur l'écran tactile LCD pendant cette opération.

La partie supérieure indique la plage de zoom numérique et la partie inférieure la plage de zoom optique.

※La barre de zoom ne s'affiche que sur l'écran tactile LCD du PX-10E/30E.



◆ AF (AUTOFOCUS)

L'AF (Auto Focus) fonctionne une fois que vous avez appuyé sur le bouton AF [] sur le Pupitre de commande ou sur le bouton AF [] sur la télécommande ou le bouton AF dans le cadran de tête de zoom.

L'icône AF s'affiche sur l'écran tactile LCD lorsque cette fonction est activée.

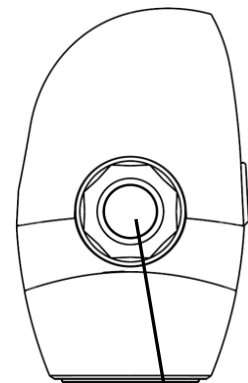
<Molette de zoom>



<Télécommande>



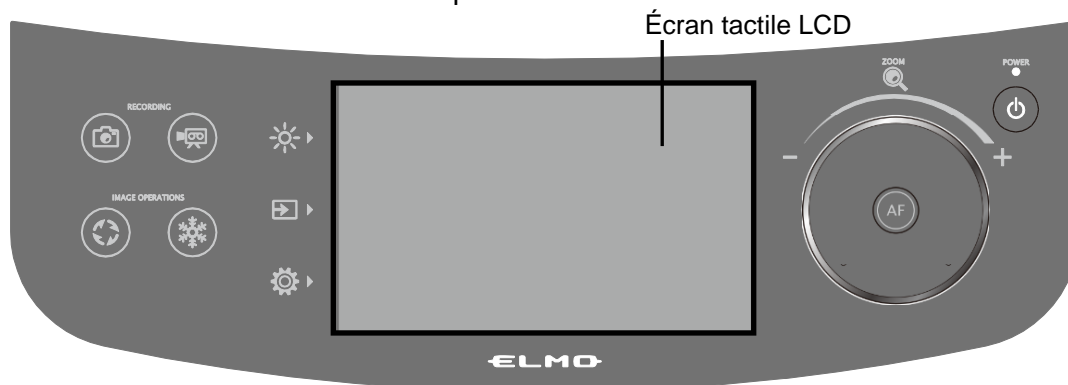
<Tête de zoom>



Bouton AF

◆ UTILISATION DE L'ÉCRAN TACTILE LCD

Vous pouvez commander le PX-10E/30E depuis l'écran tactile LCD.



ÉCRAN DE DÉMARRAGE

À la mise en route du PX-10E/30E, l'écran de démarrage s'affiche sur l'écran tactile LCD et l'image de la caméra s'affiche.

COMMENT UTILISER L'ÉCRAN TACTILE LCD

① Appuyer

Appuyez sur une icône de l'écran tactile LCD pour sélectionner et activer une fonctionnalité. La couleur de l'icône sur laquelle vous appuyez change.

② Déplacer

Touchez un élément et faites glisser votre doigt sur la surface de l'écran tactile LCD pour actionner l'élément. Si la fonction Présentation (Masque) est utilisée, vous pouvez déplacer la zone.

③ Effleurer

Effleurez ou balayez rapidement l'écran tactile LCD avec votre doigt pour passer d'une page ou d'un fichier à l'autre.

④ Faire glisser






Barre horizontale : Vous pouvez modifier la valeur d'un paramètre en touchant l'icône du paramètre qui vous intéresse, puis en faisant glisser la barre vers la gauche ou vers la droite.

Barre verticale : Vous pouvez modifier la valeur d'un paramètre en touchant l'icône du paramètre qui vous intéresse, puis en faisant glisser la barre vers le haut ou vers le bas.

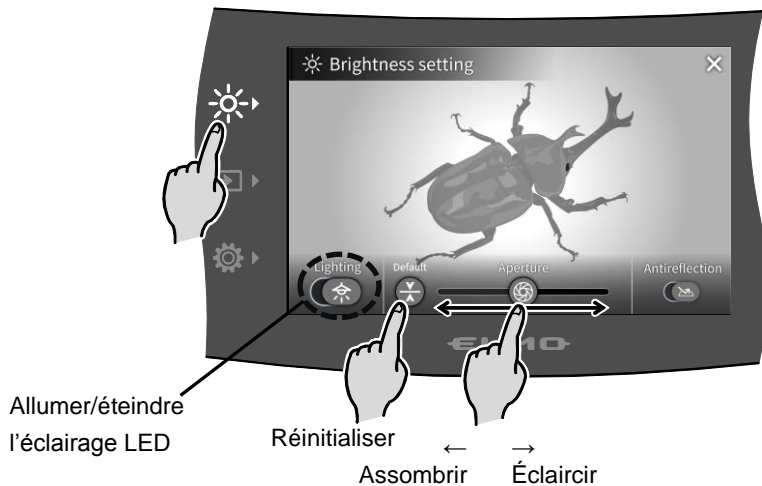
MISE EN GARDE

- Une feuille de protection est apposée sur la surface de l'écran tactile LCD pour éviter de le rayer pendant le transport. Retirez cette feuille avec précaution avant d'utiliser l'écran.
- N'appuyez pas fermement sur l'écran tactile LCD avec votre doigt ou avec des objets pointus. Cela risque d'endommager l'écran ou d'entraîner un dysfonctionnement de celui-ci.
- Ne placez pas d'objet sur l'écran tactile LCD.
- L'écran tactile LCD peut ne pas fonctionner correctement si vous utilisez deux doigts ou si votre doigt est mouillé.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un équipement qui génère du bruit électrique. Cela risque d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

◆ RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ




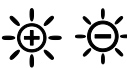




Appuyez sur le bouton Luminosité [] du panneau de commande pour afficher le menu de réglage de la luminosité. Vous pouvez régler la luminosité de l'image en faisant glisser la barre vers la droite ou vers la gauche, ou en utilisant les boutons [ / ] de la télécommande. Appuyez sur le bouton Défaut [] du panneau de commande ou [] de la télécommande pour réinitialiser les réglages de la luminosité.

< Panneau de commande >




< Télécommande >






Icône		Nom	Fonction
Écran tactile LCD	Télécommande		
		Éclairage	Permet d'allumer/éteindre l'éclairage LED. ARRÊT ← → MARCHE
	-	Iris (luminosité)	Permet d'ajuster l'iris avec le curseur et de modifier la luminosité. Fermeture de l'iris (assombrir) ← → Ouverture de l'iris (éclaircir)
-		Luminosité	Permet de modifier la luminosité de l'image de la caméra.
		Défaut	Permet de réinitialiser les réglages de la luminosité.
	-	Antireflet	Permet d'activer/de désactiver la fonction antireflet. (réduire le reflet) OFF : Désactiver ← → ON : Activer
	-	Retour	Permet de revenir à l'image de la caméra.

REMARQUE

- Si le sujet est exposé en plein soleil (près d'une fenêtre, par exemple) ou à une lumière extrêmement forte, la luminosité de l'écran peut ne pas s'assombrir suffisamment, même si l'iris est fermée à l'aide de l'écran tactile ou du bouton [] de la télécommande.
Dans ce cas, pour régler la luminosité, fermez les rideaux ou éloignez l'objet de la source de lumière.
- La luminosité ne peut pas être réglée si l'entrée externe est sélectionnée dans le menu de sélection de l'entrée.

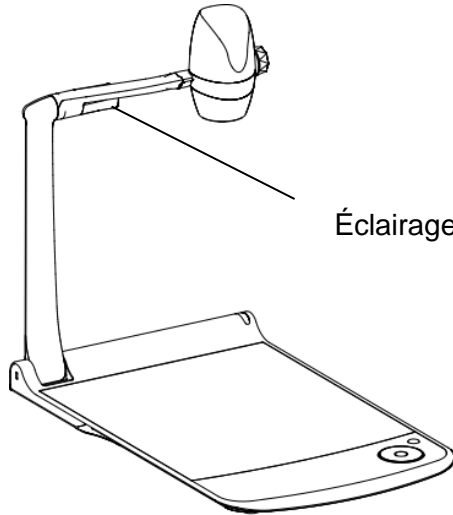
◆ ALLUMAGE/EXTINCTION DE L'ÉCLAIRAGE LED

Appuyez sur le bouton Luminosité [] du panneau de commande pour afficher le menu de réglage de la luminosité, puis appuyez sur l'icône d'éclairage [] pour allumer l'éclairage LED.

Vous pouvez aussi allumer ou éteindre l'éclairage LED à l'aide de la télécommande, en appuyant sur le bouton Éclairage LED [].

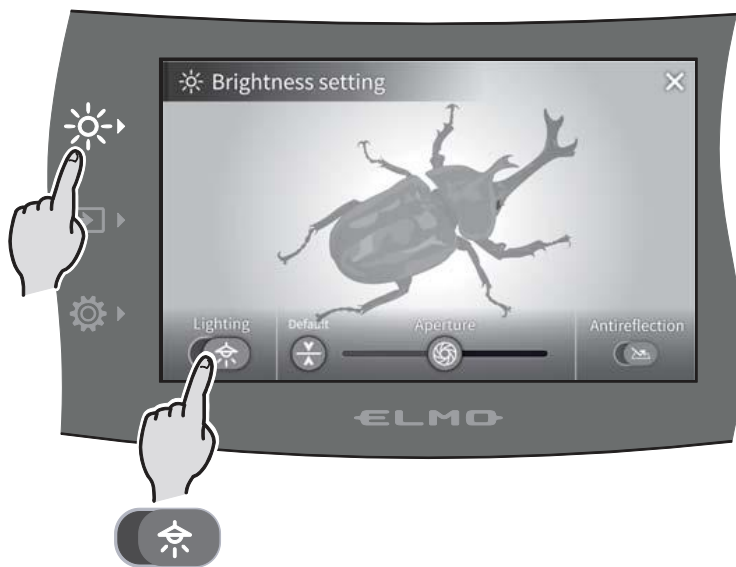
Vous pouvez faire pivoter l'éclairage LED de 90°. Réglez l'angle en fonction du sujet.

Utilisez la fonction antireflet si la réflexion de la lumière est trop importante.



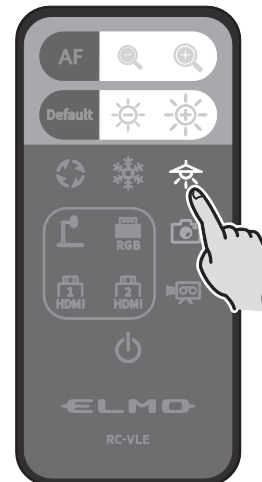
Éclairage LED (peut pivoter de 90°)

< Panneau de commande >



←ARRÊT MARCHE→

< Télécommande >



MISE EN GARDE

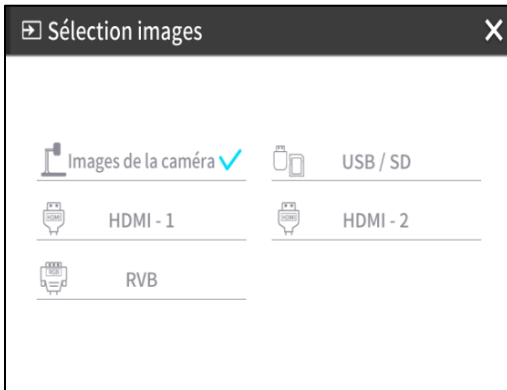
- Lorsque vous prenez une personne en photo, éteignez l'éclairage LED.
- Le PX-10E/30E est équipé d'une LED haute luminosité. Vous pouvez l'utiliser pour éclairer sans danger des sujets.
Veillez à ne pas diriger la lumière de la LED directement dans les yeux.
- La luminosité de la LED diminue progressivement au fil du temps. Ce n'est pas un dysfonctionnement de l'éclairage LED, mais une caractéristique de la LED.
- Ne touchez pas l'éclairage LED lorsqu'il est allumé, car il peut être très chaud.

◆ SÉLECTION DE LA SOURCE D'IMAGE

Appuyez sur le bouton Sélection images [] du panneau de commande pour afficher le menu Sélection images.

L'image de l'appareil sélectionné s'affiche sur l'écran tactile LCD et sur l'écran externe.

L'entrée peut également être choisie à l'aide des boutons de sélection de la source d'entrée sur la télécommande.



Menu	Fonction
Images de la caméra	Permet d'afficher les images de la caméra.
USB/SD	Permet d'accéder au menu USB/SD pour l'affichage des images fixes ou la lecture de fichiers vidéo.
HDMI - 1	Permet d'afficher les images HDMI transmises depuis le port d'entrée 1.
HDMI - 2	Permet d'afficher les images HDMI transmises depuis le port d'entrée 2.
RVB	Permet d'afficher les images RVB transmises depuis le port RVB.

Appuyez sur le bouton [X] pour revenir à l'écran affiché précédemment.

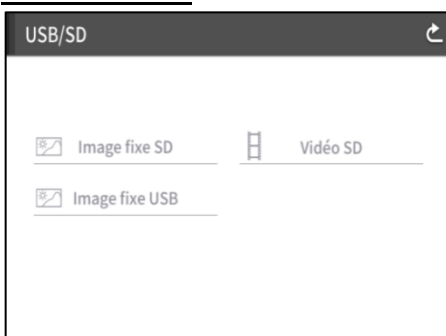
※Si RVB est sélectionné, l'image en entrée ne s'affiche pas sur l'écran tactile LCD.

※Si HDMI 1 ou HDMI 2 est sélectionné, les signaux transmis à l'appareil peuvent être, en sortie, des signaux USB, HDMI, RVB ou HDBasetT (PX-30E uniquement), et peuvent être enregistrés ou capturés.

REMARQUE

- Si vous utilisez un ordinateur sans fonctionnalité de sélection du mode de sortie, suivez les étapes ci-dessous pour procéder au réglage :
 - 1 Connectez un ordinateur au PX-10E/30E.
 - 2 Définissez le mode de sortie de l'ordinateur sur « EXTERNAL OUTPUT » (Sortie externe).
 - 3 Appuyez sur le bouton Sélection images, puis sélectionnez HDMI-1, HDMI-2 ou RVB.
- Ne modifiez pas la résolution de l'image en entrée lorsque vous sélectionnez l'entrée externe.
- Aucune image ne s'affiche si l'entrée est un signal HDCP.

Menu USB/SD



Menu	Fonction
Image fixe SD	Permet d'afficher le menu de lecture des images enregistrées sur la carte SD.
Vidéo SD	Permet d'afficher le menu de lecture des vidéos enregistrées sur la carte SD.
Image fixe USB	Permet d'afficher le menu de lecture des images enregistrées sur la clé USB.

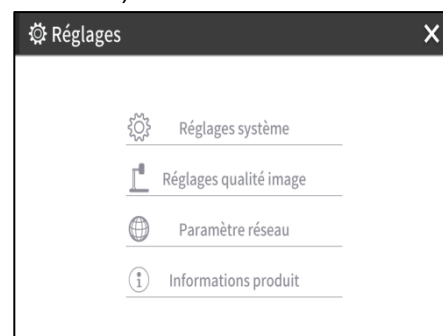
②-4 RÉGLAGE DES PARAMÈTRES

Vous pouvez régler chaque paramètre du PX-10E/30E via le menu (textes ou icônes) affiché à l'écran.

◆ COMMENT RÉGLER LES PARAMÈTRES

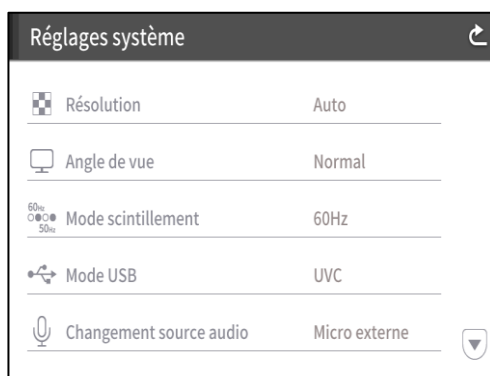
Appuyez sur le bouton Réglages [] du panneau de commande.

Le menu Réglages s'affiche. Dans ce menu, vous pouvez choisir les options suivantes : Réglages système, Réglages qualité image, Réglages réseau et Informations produit. [✓ : Réglage par défaut (valeur par défaut)]



Menu	Fonction
Réglages système	Permet d'afficher le menu de configuration du système.
Réglages qualité image	Permet d'afficher le menu de configuration de l'image de la caméra.
Paramètre réseau	Permet d'afficher le menu de configuration de la fonction réseau. (PX-30E uniquement)
Informations produit	Permet d'afficher les informations de version et de licence de la caméra.

Réglages système (page 1/5)

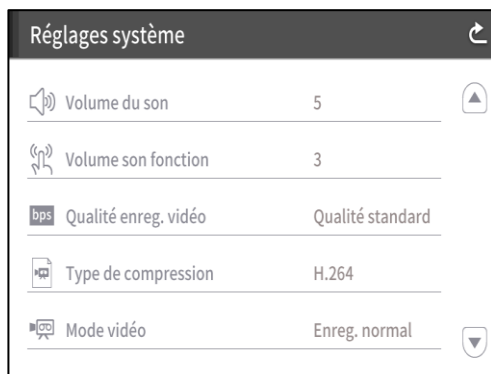


Nom	Valeurs possibles	Fonction
Résolution	Auto ✓	Permet de définir la résolution de l'image de sortie. ※Le PX-10E ne prend pas en charge la norme UHD (3840 x 2160).
	UHD (3840 x 2160)	
	FHD (1920 x 1080)	
	HD (1280 x 720)	
	UXGA (1600 x 1200)	
Angle de vue ※1	XGA (1024 x 768)	Permet de définir l'angle de vue de l'image de sortie.
	Normal (16 : 9) ✓	
Mode scintillement	Plein écran (4 : 3)	Si l'image scintille à cause de la lumière fluorescente, réglez ce paramètre à la même valeur que la fréquence d'alimentation du lieu où le PX-10E/30E est utilisé. 50 Hz : Europe 60 Hz : Japon/États-Unis
	50 Hz ✓	
	60 Hz	
Mode scintillement	OFF	Sélectionnez cette option en cas de halo dû au scintillement. (Par exemple, dans le cas d'une prise de vue en extérieur ou si l'environnement est trop lumineux.) Cela peut réduire le scintillement.
	Filtre ND	

Mode USB	Permet de configurer les actions lorsque le PX-10E/30E est connecté à un ordinateur via le port USB 3.0.	
	UVC ✓	Permet de commander le PX-10E/30E depuis un ordinateur.
	Stockage de masse	Permet de transférer les données de la carte SD sur un ordinateur.
Changement source audio	Permet de sélectionner la source de l'entrée audio.	
	Micro externe✓	Permet de définir un micro externe comme source audio.
	Son HDMI	Permet de définir une entrée HDMI comme source audio.
	Son désactivé	Permet de couper le son.

※1 Pour plus de détails sur la sortie vidéo, reportez-vous au chapitre ⑥ Spécifications.

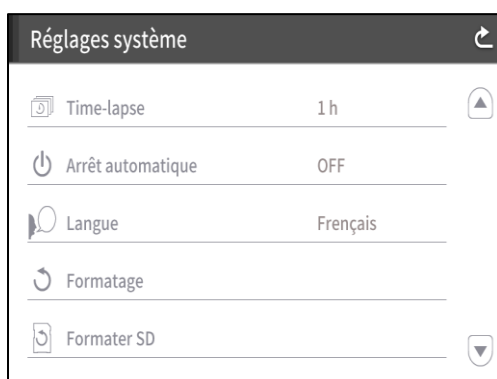
(page 2/5)



Volume du son	De 0 à 10 (valeur par défaut : 5)	Permet de régler le volume du son HDMI et du micro externe.
Volume son fonction	De 0 à 5 (valeur par défaut : 3)	Permet de configurer le volume du haut-parleur.
Qualité enreg. vidéo	Excellente qualité / Haute qualité / Qualité standard✓ / Économie / Super économie	Permet de régler le débit binaire de l'enregistrement. ※Si vous sélectionnez Excellente qualité excellente ou Haute qualité, le temps d'enregistrement est plus court.
Type de compression	Permet de sélectionner la méthode de compression vidéo. ※1	
	H.264✓	Permet de définir la méthode de compression vidéo sur H.264.
	HEVC	Permet de définir la méthode de compression vidéo sur H.265.
Mode vidéo	Enreg. normal✓	Permet d'enregistrer la vidéo en continu.
	Enreg. Time-lapse	Permet de créer une vidéo en combinant plusieurs photos prises à un certain intervalle. Vous pouvez régler l'intervalle d'enregistrement dans l'option Time-lapse.

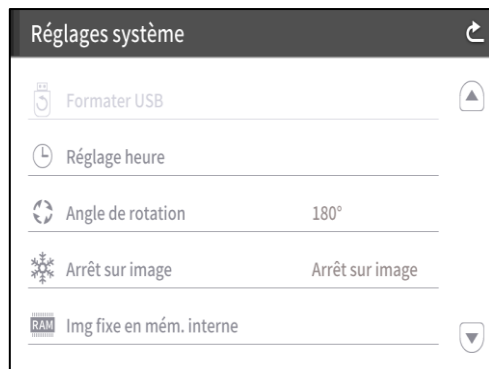
※1 La méthode de compression vidéo HEVC(H.265) permet d'obtenir une qualité d'image équivalente à celle du H.264 avec un débit binaire et un volume de données moitié moindre. Le temps de traitement des données peut cependant être plus long, en raison du taux de compression élevé.

(page 3/5)



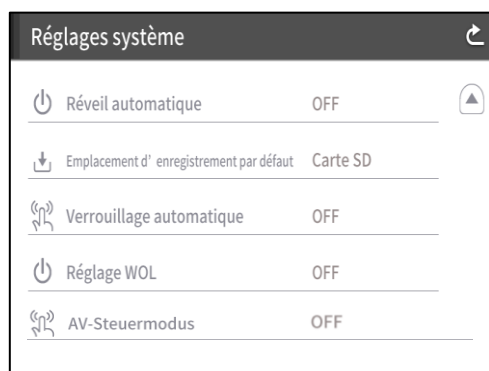
Time-lapse	1 min / 10 min / 30 min / 1 h✓ / 3 h / 6 h	Permet de créer une vidéo d'1 seconde en combinant 30 photos prises à un certain intervalle prédéfini.
Arrêt automatique	OFF✓ / 30 min / 1 h / 2 h / 3 h	Permet de couper automatiquement l'alimentation au bout d'un certain temps d'inactivité.
Langue	日本語 / English✓ / Deutsch / Français / العربية	Permet de définir la langue du menu à l'écran.
Formatage	Oui / Non	Permet de réinitialiser tous les paramètres.
Formater SD	Oui / Non	Permet de formater rapidement la carte SD.

(page 4/5)



Formater USB	OUI / NON	Permet de formater rapidement la clé USB.
Réglage heure	ANNÉE / MOIS / JOUR / HEURES / MINUTES / SECONDES	Permet de régler l'heure du PX-10E/30E. Appuyez sur l'élément désiré, puis utilisez les flèches vers le haut et vers le bas pour le régler.
Angle de rotation	90° / 180°✓	Permet de définir l'angle de rotation de l'image.
Arrêt sur image	Déplacer / Arrêt sur image✓	Permet d'indiquer si l'image sur l'écran tactile LCD doit être arrêtée lorsque l'option Arrêt sur image est actionnée. ※Si ce paramètre est réglé sur Désactivé, l'image sur l'écran tactile LCD ne s'arrête pas lorsque l'option Arrêt sur image est actionnée.
Img fixe en mém. interne	Enregistrer / Lecture	Permet d'enregistrer une image dans la mémoire interne. Appuyez sur Enregistrer pour sauvegarder l'image.

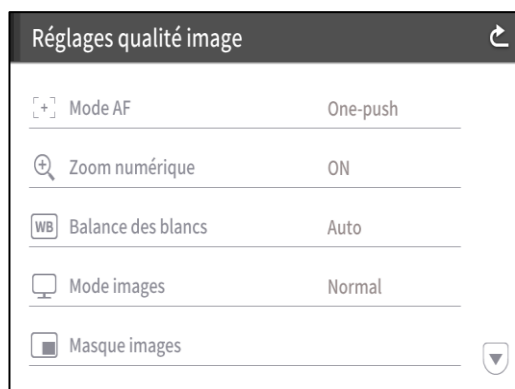
(page 5/5)



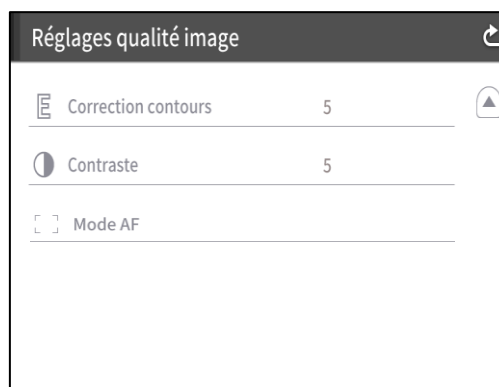
Réveil automatique.	ON / OFF✓	Lorsque ce paramètre est réglé sur Activé, le PX-10E/30E démarre automatiquement dès que l'alimentation CA est branchée.
Emplacement d'enregistrement par défaut	Carte SD✓ / Clé USB	Permet de définir l'emplacement principal où les images ou vidéos doivent être enregistrées.
Verrouillage automatique	ON / OFF✓	Permet de désactiver les boutons du panneau de commande ou de l'écran tactile LCD.
Réglage WOL (PX-30E uniquement)	ON / OFF✓	Pour mettre en marche le PX-30E à distance à partir d'un ordinateur via le câble réseau.
Mode de commande AV (pour PX-30E uniquement)	ON✓ / OFF	En branchant le câble HDBaseT, vous pouvez facilement commander un projecteur..



Réglages qualité image

(page 1/2)



(page 2/2)



Nom	Valeurs possibles	Fonction
Mode AF	Syncro. zoom	Permet de procéder à la mise au point une seule fois après avoir zoomé.
	One-push ✓	Permet de procéder à la mise au point une seule fois lorsque vous appuyez sur [] sur le panneau de commande ou sur [] sur la télécommande.
Zoom numérique	ON ✓	Permet d'activer le zoom numérique.
	OFF	Permet de désactiver le zoom numérique.
Balance des blancs	Auto ✓	Pour toujours régler la balance des blancs automatiquement. La balance des blancs est réglée automatiquement pour produire une couleur plus naturelle en fonction des caractéristiques de l'objet.
	One-push	Permet de régler la balance des blancs automatiquement une seule fois lorsque ce réglage est sélectionné.
	Néons	Permet de régler la balance des blancs en fonction de l'environnement en cas de lumière fluorescente.
	Intérieur	Permet de régler la balance des blancs en fonction de l'environnement en intérieur.
	Extérieur	Permet de régler la balance des blancs en fonction de l'environnement en extérieur.
Mode images	Normal ✓	Adapté à l'affichage de documents.
	Accentuation	Permet de mettre l'image en valeur.
	Accentuation couleur	Adapté à l'affichage des sujets colorés.
	Noir et blanc	Permet d'afficher des images en noir et blanc.
	Projecteur DLP	Adapté à la projection d'images avec un projecteur.
Masque images	Permet de masquer une partie de l'image sélectionnée en déplaçant votre doigt sur l'écran.	
Correction contours	De 0 à 10 (valeur par défaut : 5)	Permet de régler le niveau d'amélioration des contours.
Contraste	De 0 à 10 (valeur par défaut : 5)	Permet de régler le contraste de l'image.
Mode AF	ON	En tournant la molette sur le Pupitre de commande, vous pouvez régler manuellement la mise au point.
	OFF ✓	

Paramètre réseau (PX-30E uniquement)

Permet d'afficher la zone de configuration du réseau ainsi que les informations réseau d'un périphérique connecté. Connectez le port LAN du panneau arrière au réseau à l'aide du câble réseau.

Une fois connecté au réseau, vous pouvez effectuer l'action suivante :

- Contrôler le PX-30E grâce à diverses commandes. (Vous pouvez commander le PX-30E depuis votre ordinateur.)

Adresse MAC	Adresse MAC définie dans le PX-30E.
inet	Choisissez entre Statique et DHCP.

Lorsque vous sélectionnez DHCP, une adresse IP unique est attribuée automatiquement au PX-30E. Si vous devez configurer l'adresse IP manuellement, sélectionnez Statique.
Pour contrôler l'appareil à l'aide de commandes, connectez votre ordinateur au PX-30E à l'aide du câble réseau après avoir installé un logiciel de communication série sur votre ordinateur.
Appuyez sur l'élément pour afficher le clavier alphanumérique à l'écran. Saisissez ensuite les informations requises.

Paramètre réseau

Adresse Mac 00099A112244

inet statique DHCP

Adresse IP 0.0.0.0

Masque de sous-réseau 0.0.0.0

Passerelle par défaut 0.0.0.0

DNS1 192.168.1.1

DNS2 192.168.1.2

Nom d'hôte

Clavier numérique

Clavier


Adresse IP	Adresse IP
Masque de sous-réseau	Masque de sous-réseau
Passerelle par défaut	Passerelle par défaut
DNS1	DNS1
DNS2	DNS2
Nom d'hôte	Nom d'hôte


MISE EN GARDE

Pour en savoir plus sur les commandes, contactez notre agence/bureau le(a) plus proche de chez vous.

Informations produit

Informations produit

 Informations sur la caméra

 Licence

Informations sur la caméra	Nom de production	Nom du produit (p. ex., PX-30E)
	Numéro de série	Numéro de série du PX-10E/30E
	Version de production	Version du PX-10E/30E
	CMOS	Version du CMOS FPGA
	MAIN	Version de MAIN FPGA
	PANEL	Version de PANEL FPGA
	HDBaseT (PX-30E uniquement)	Version de HDBaseT
	Date de production	Date de fabrication du PX-10E/30E
Licence	Affiche les informations de licence du PX-10E/30E.	

◆ DESCRIPTION DÉTAILLÉE DES FONCTIONS

ARRÊT SUR IMAGE

Permet de mettre en pause l'image filmée par la caméra.

Appuyez sur le bouton Arrêt sur image [] du panneau de commande ou [] de la télécommande pour faire un arrêt sur image.

Dans le menu Réglages système, vous pouvez indiquer si l'image sur l'écran tactile LCD est mise en pause ou non lorsque la fonction Arrêt sur image est actionnée.

ROTATION DE L'IMAGE

Permet de faire pivoter l'image de la caméra.


Appuyez sur le bouton Rotation de l'image [] du panneau de commande ou [] de la télécommande pour faire pivoter l'image.

Vous pouvez régler l'angle de rotation de l'image dans le menu Réglages système. [90°/180°]

MASQUAGE


Permet de masquer une partie de l'image.


Utilisation de la fonction Masquage


Appuyez sur le bouton Réglages [] du panneau de commande lorsque l'image de la caméra ou une image enregistrée est affichée à l'écran. Dans Réglages qualité image, sélectionnez Masque images.

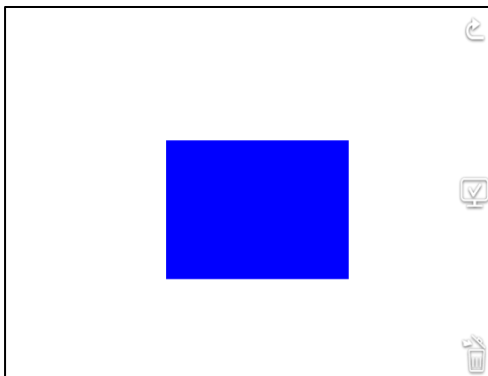
Appuyez sur Masque images pour configurer l'outil de masquage depuis l'écran tactile LCD.




Sélectionnez la zone à masquer en faisant glisser votre doigt sur l'écran. (Le masque est bleu.)

Appuyez sur [] pour appliquer le masque. (Le masque devient noir.)

Vous ne pouvez appliquer qu'un seul masque à une image. Si vous appuyez sur [] après avoir créé un masque, celui-ci disparaît.

Appuyez sur [] pour supprimer le masque appliqué.



	RETOUR	Permet de revenir à l'écran précédent.
	APPLIQUER	Permet de transmettre le contenu de l'écran tactile LCD à l'appareil connecté.
	SUPPRIMER	Permet de supprimer le masque créé.

REMARQUE

- La fonction de masquage n'est disponible que si « Images de la caméra » est sélectionné dans le menu Sélection images.
- Il n'est pas possible d'enregistrer une image à laquelle un masque est appliqué.
- Le masque ne suit pas les changements de l'objectif (zoom avant/arrière, direction de l'objectif). Il est déconseillé d'utiliser la fonction de masquage pour masquer des informations confidentielles.

CORRECTION DE CONTOURS


Permet d'améliorer le contour de l'image (de 0 à 10 : 11 niveaux ; valeur par défaut : 5).

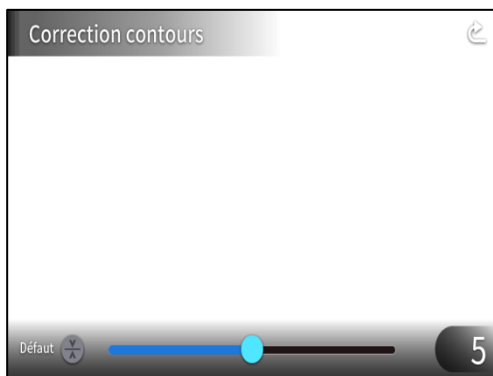
Plus la valeur est faible, plus l'image est floue. Plus la valeur est élevée, plus l'image est nette.


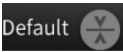


Bien qu'une valeur plus élevée améliore la netteté de l'image, cela rallonge également le temps de traitement de l'image ou augmente la taille du fichier.

✖ Cette fonction est disponible uniquement si « Images de la caméra » est sélectionné dans le menu Sélection images.

Utilisation de la correction de contours

Appuyez sur le bouton Réglages [] du panneau de commande lorsque l'image de la caméra ou une image enregistrée est affichée à l'écran. Dans Réglages qualité image, sélectionnez Correction contours.




	RETOUR	Permet de revenir au menu Réglages qualité image.
	VALEUR PAR DÉFAUT	Permet de rétablir la valeur par défaut du paramètre (5).
	CURSEUR	Déplacez le curseur pour régler la valeur d'amélioration du contour (de 0 à 10).
	VALEUR DU PARAMÈTRE	Permet d'afficher la valeur actuelle du paramètre.

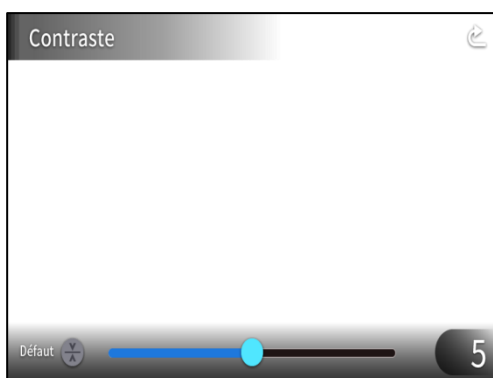
CONTRASTE


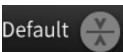


Permet d'augmenter le contraste de l'image (de 0 à 10 : 11 niveaux ; valeur par défaut : 5).

Plus la valeur est élevée, plus l'image est nette et les couleurs vives. Cependant, le reflet de l'image peut être plus important.

Utilisation de la fonction CONTRASTE

Appuyez sur le bouton Réglages [] du panneau de commande lorsque l'image de la caméra ou une image enregistrée est affichée à l'écran. Dans le menu Réglages qualité image, sélectionnez Contraste.



	RETOUR	Permet de revenir au menu Réglages qualité image.
	VALEUR PAR DÉFAUT	Permet de rétablir la valeur par défaut du paramètre (5).
	CURSEUR	Déplacez le curseur pour régler le contraste (de 0 à 10).
	VALEUR DU PARAMÈTRE	Permet d'afficher la valeur actuelle du paramètre.

TIME-LAPSE

Permet de créer une vidéo d'1 seconde en combinant 30 photos prises à un certain intervalle prédéfini (1 minute, 10 minutes, 30 minutes, 1 heure, 3 heures ou 6 heures).

Par exemple :

Si vous réglez ce paramètre sur 1 minute ⇒ Enregistrement de 30 minutes = 30 images = Longueur de la vidéo : 1 seconde

Si vous réglez ce paramètre sur 1 heure ⇒ Enregistrement d'1 semaine (168 heures) = 168 images
Longueur de la vidéo : 5,6 secondes

MISE EN GARDE

- Si la vidéo dure plus de 2 heures ou si le fichier vidéo fait plus de 4 Go, un fichier supplémentaire est créé automatiquement dans le même projet.

③ OPÉRATIONS AVANCÉES

③-1 UTILISATION DE LA CARTE SD/CLÉ USB

Le PX-10E/30E vous permet d'enregistrer l'image de la caméra sous forme d'image fixe sur une carte SD, sur une clé USB ou dans la mémoire interne. Vous pouvez également enregistrer l'image de la caméra sous forme de vidéo sur une carte SD.


Les données d'image enregistrées sur une carte SD, sur une clé USB ou dans la mémoire interne peuvent être affichées à l'écran.

Insérez la carte SD (SD/SDHC/SDXC, disponibles dans le commerce) ou la clé USB (disponible dans le commerce) dans la fente du panneau latéral avant de commencer.

※L'enregistrement est impossible si une carte SD ou une clé USB est insérée.


- Enregistrement vidéo (HEVC (H.265)/H.264) : SD
- Enregistrement d'image fixe (JPEG) : carte SD/clé USB/mémoire interne
 - ※Pour l'enregistrement vidéo, une carte SD de classe de vitesse 10 ou supérieure est requise.
 - ※Vous pouvez choisir la méthode de compression vidéo (HEVC (H.265)/H.264) dans le menu Réglages système.

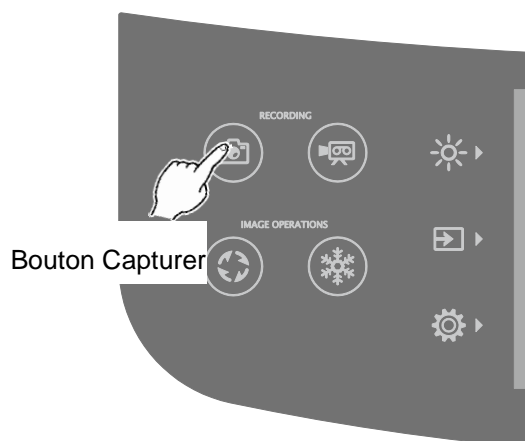
REMARQUE

- Carte SD :
 - Nous vous conseillons de formater la carte SD avec le PX-10E/30E avant de l'utiliser.
 - L'enregistrement vidéo est possible uniquement avec une carte SD (SD/SDHC/SDXC) de classe de vitesse 10 ou supérieure.
 - Nous vous recommandons d'utiliser une carte SD de classe de vitesse 10 ou supérieure.
- Clé USB :
 - Utilisez une clé USB de 32 Go maximum.
 - Nous vous conseillons de formater la clé USB avec le PX-10E/30E avant de l'utiliser.
(⇒FORMATER LA CLÉ USB)
- La reconnaissance de la carte mémoire après insertion du support de stockage (carte SD ou clé USB) et l'enregistrement d'images sur le support de stockage peuvent prendre un certain temps.
- Ne retirez pas le support de stockage (carte SD/clé USB) si le PX-10E/30E est en train d'y accéder (pendant l'enregistrement ou la lecture).
- Formatage de la carte SD/clé USB.
Si vous devez formater la carte SD/clé USB, insérez celle-ci dans le PX-10E/30E, puis procédez au formatage.
 - ① Appuyez sur le bouton Réglages [] du panneau de commande, puis sélectionnez « Formater SD » ou « Formater USB » dans le menu Réglages système.
 - ② Sélectionnez le périphérique à formater, puis sélectionnez OUI pour lancer le processus.
Si vous ne souhaitez pas formater le périphérique, sélectionnez NON.


◆ ENREGISTREMENT IMAGE FIXE

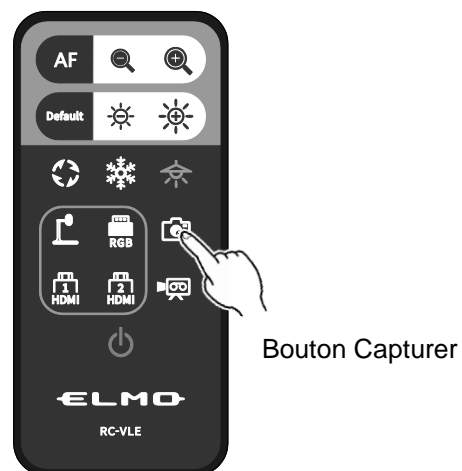
Enregistrement via le panneau de commande

- ① Appuyez sur le bouton Capturer [] sur le panneau de commande pour enregistrer une image fixe.
- ② L'enregistrement est terminé lorsqu'une marque apparaît sur l'aperçu affiché sur l'écran tactile LCD.




Enregistrement à l'aide de la télécommande

- ① Appuyez sur le bouton Capturer [] de la télécommande.
- ② L'enregistrement est terminé lorsqu'une marque s'affiche sur l'image en sortie.

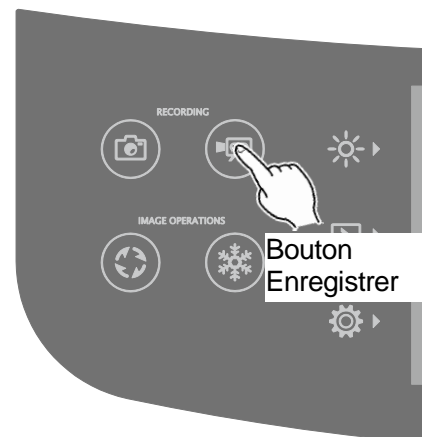


VIDÉO

Enregistrement via le panneau de commande

① Appuyez sur le bouton Enregistrer [] sur le panneau de commande.

② L'enregistrement vidéo commence lorsqu'une marque s'affiche sur l'écran tactile LCD.

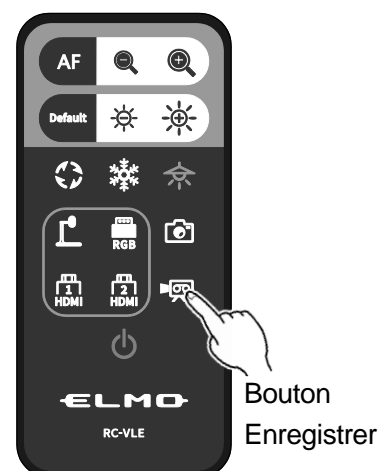


③ Appuyez à nouveau sur le bouton Enregistrer [] du panneau de commande pour arrêter l'enregistrement vidéo. La marque disparaît.

Enregistrement à l'aide de la télécommande

① Appuyez sur le bouton Enregistrer [] de la télécommande.

② L'enregistrement vidéo commence lorsqu'une marque s'affiche sur l'écran tactile LCD.



③ Appuyez à nouveau sur le bouton Enregistrer [] de la télécommande pour arrêter l'enregistrement vidéo. La marque disparaît.

REMARQUE

- Utilisez une carte SD dont les vitesses de lecture et d'écriture sont élevées (classe de vitesse 10 ou supérieure) pour enregistrer des vidéos sur une carte SD. Si vous utilisez une carte SD dont les vitesses de lecture et d'écriture sont faibles, la vidéo risque d'être de mauvaise qualité.
- Si vous insérez à la fois une carte SD et une clé USB dans le PX-10E/30E, la carte SD est l'emplacement d'enregistrement principal. Pour enregistrer une image fixe sur une clé USB, dans le menu Réglages système, sélectionnez « Clé USB » dans « Emplacement d'enregistrement par défaut ».

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE L'ENREGISTREMENT (IMAGE/VIDÉO)

< ENREGISTREMENT D'IMAGE FIXE >

Support d'enregistrement	Carte SD/Clé USB / Mémoire interne
Taille de l'enregistrement	Déterminée en fonction de la résolution et de l'angle de vue.
Format d'image	JPEG
Format de fichier	Conforme DCF 2.0 Une vignette est créée chaque fois qu'une image est enregistrée. (extension : jpg)

< ENREGISTREMENT VIDÉO >

Support d'enregistrement	Carte SD, SDHC ou SDXC (classe 10 ou supérieure) ※1
Format vidéo	H.264/HEVC (H.265)
Mode d'enregistrement	Enreg. normal / Enreg. time-lapse
Taille de fichier d'enregistrement/ fréquence de trame	Enregistrement normal : la vitesse dépend de la valeur du paramètre Qualité enreg. vidéo. Enregistrement Time-lapse : 30 IPS (fixe)
Enregistrement audio	Sélection dans le menu Changement source audio.
Format de fichier	Conforme DCF 2.0 (mp4) Une vignette est créée chaque fois qu'une vidéo est enregistrée. (extension : thm)
Limite d'enregistrement	Taille maximale du fichier vidéo : 4 Go Durée maximale de la vidéo : 2 heures ※Si la vidéo dure plus de 2 heures ou si le fichier vidéo dépasse 4 Go, le fichier d'enregistrement se ferme et l'enregistrement reprend dans un nouveau fichier. ※Si l'alimentation CA est coupée pendant l'enregistrement, cela peut endommager le fichier vidéo et le rendre illisible. ※Pour les modèles européens, l'enregistrement vidéo s'arrête automatiquement lorsque la vidéo atteint 29 minutes et 50 s. (enregistrement normal uniquement)

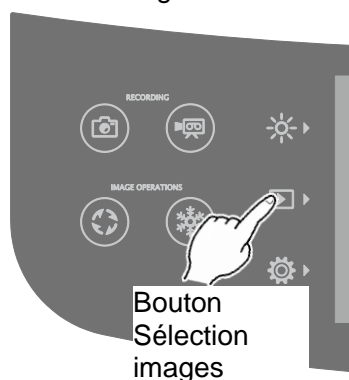
※1 Vous ne pouvez enregistrer une image fixe que sur une clé USB ou dans la mémoire interne.

◆ AFFICHAGE DES FICHIERS ENREGISTRÉS

AFFICHAGE DE VIGNETTES (LISTE DES IMAGES/VIDÉOS)

OPÉRATIONS DE BASE

① Appuyez sur le bouton Sélection images [] et sélectionnez [USB/SD] dans le menu Sélection images. Sélectionnez un élément à afficher (Image fixe SD/Vidéo SD/Image fixe USB).



Permet de changer le nombre de vignettes affichées. (9 / 4)

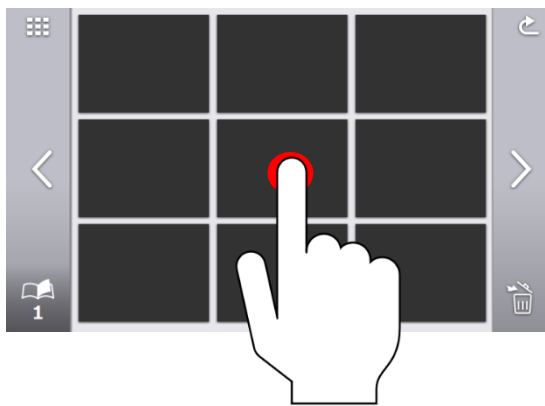


②Sélectionnez une image ou une vidéo à afficher en mode plein écran.

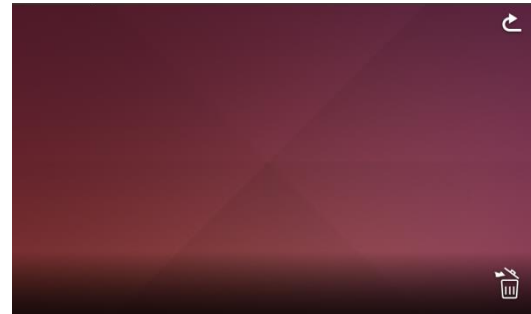
(1) Appuyez sur la vignette dans l'écran tactile pour déplacer le curseur.

(2) Appuyez à nouveau sur la vignette sélectionnée pour afficher l'image ou la vidéo correspondante en plein écran. La vidéo démarre automatiquement.

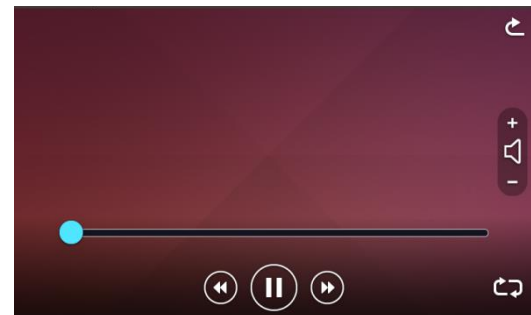
Image fixe SD/Vidéo SD/Image fixe USB (liste de vignettes)




Image



Vidéo



③Appuyez sur l'icône Retour [] pour retourner à l'écran d'affichage des vignettes.

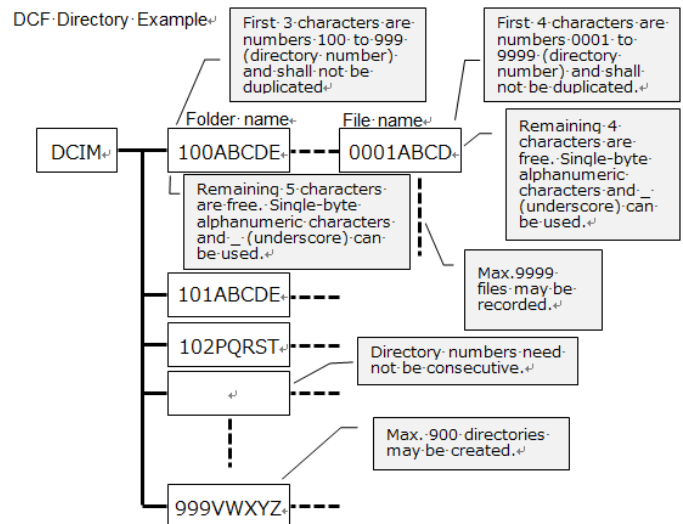
REMARQUE

Le PX-10E/30E peut lire les images fixes capturées par des appareils tiers stockées sur une carte SD ou un lecteur USB..

Format de fichier pris en charge

- JPEG (conforme à la norme DCF2.0)
- Largeur maximale de l'image : 4 000 pixels
- Hauteur maximale de l'image : 3 000 pixels


Le PX-10E/30E ne peut pas lire les vidéos prises par des appareils tiers stockées sur une carte SD ou un lecteur USB.



MISE EN GARDE

Pour les fichiers qui ne peuvent être lus, un point d'exclamation (!) s'affiche dans la liste des vignettes. Les images fixes capturées par des appareils intelligents peuvent ne pas être conformes à la norme DCF. Dans ce cas, elles ne s'affichent pas dans la liste des vignettes. Modifiez le nom du fichier et la configuration du dossier conformément à la norme DCF pour que ces images s'affichent dans la liste des vignettes.

SUPPRESSION DE FICHIERS

Appuyez sur l'icône Supprimer [] pour passer en mode de suppression de fichier. Une coche s'affiche alors sur l'icône Supprimer.

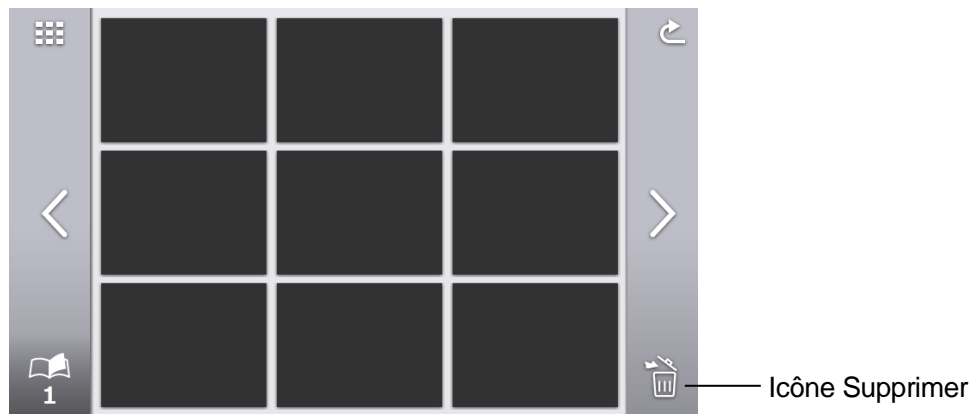
Appuyez sur le fichier à supprimer. Une coche s'affiche dans la case à cocher du fichier. Vous pouvez sélectionner plusieurs fichiers à supprimer.

※Appuyez à nouveau sur le fichier pour le désélectionner.

※Utilisez les icônes [< || >] pour passer d'une page à l'autre. Vous pouvez sélectionner ou supprimer des fichiers de différentes pages.

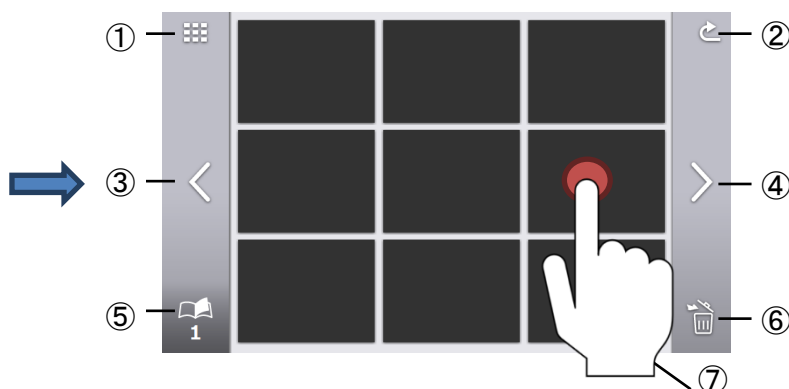
Appuyez à nouveau sur l'icône Supprimer pour supprimer le fichier sélectionné.

※Appuyez sur l'icône Retour pour quitter le mode de suppression de fichier.



EXPLICATION DES ICÔNES

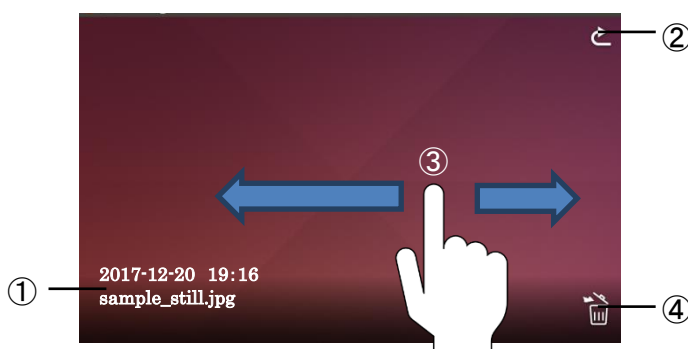
Image fixe SD/Vidéo SD/Image fixe USB (liste de vignettes)



	Icône	Nom	Fonction
①		Nombre de vignettes affichées	Permet de changer le nombre de vignettes affichées. (9 / 4)
②		Retour	Permet de revenir à l'écran [USB/SD].
③		Retourner à la page précédente	Permet de revenir à la page précédente.
④		Passer à la page suivante	Permet de passer à la page suivante.
⑤		Nombre total de pages	Permet d'afficher le nombre total de pages dans la carte SD ou la clé USB.
⑥		Supprimer tout	Permet de supprimer tous les fichiers sélectionnés. Appuyez sur le bouton Retour pour quitter le mode de suppression de fichier. (※Vous pouvez sélectionner des fichiers dans différentes pages.)
⑦		Sélectionner le fichier	Permet de sélectionner une vidéo à lire ou une image à afficher.

AFFICHAGE D'UNE IMAGE

Appuyez sur une vignette pour afficher une image.
Appuyez sur l'écran pour afficher le menu.




	Icône	Nom	Fonction
①	—	Date et heure de l'enregistrement/Nom du fichier	Permet d'afficher la date et l'heure de l'enregistrement, ainsi que le nom du fichier.
②		Retour	Permet de retourner à l'écran [Image fixe SD/Vidéo SD/Image fixe USB].
③	—	Effleurer	Permet de naviguer entre les images. Balayage rapide vers la gauche : passer à l'image précédente Balayage rapide vers la droite : passer à l'image suivante
④		Supprimer	Permet de supprimer l'image affichée.

※ Si vous appuyez sur une partie de l'écran en dehors du menu lorsque celui-ci est affiché, l'écran retourne à l'écran des images.

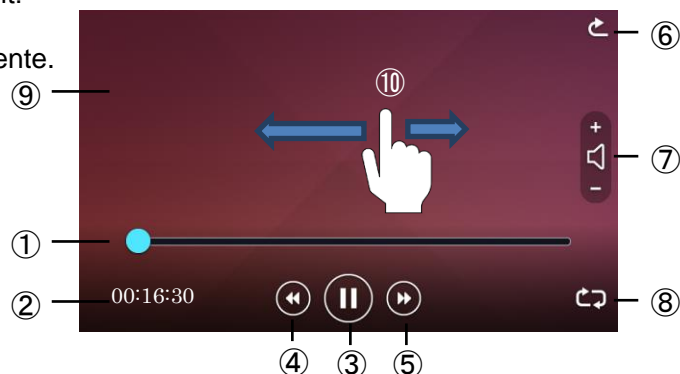
LECTURE DE VIDÉOS









Appuyez sur une vignette pour lire un fichier vidéo.

Appuyez sur l'icône Retour [] pour retourner à la liste des vignettes. Vous pouvez naviguer entre les vidéos en effectuant un balayage rapide vers la gauche ou vers la droite pendant que la vidéo est en lecture. La nouvelle vidéo n'est pas lue automatiquement.

Balayage rapide vers la gauche : afficher la vidéo précédente.

Balayage rapide vers la droite : afficher la vidéo suivante. ⑩



	Icône	Nom	Fonction
①		Barre de lecture	Affiche la position de lecture actuelle de la vidéo. Vous pouvez changer la position de lecture en appuyant sur une partie quelconque de la barre ou en faisant glisser le curseur de la barre de lecture vers la gauche ou vers la droite.
②	—	Temps de lecture	Affiche le temps de lecture.
③		Lecture/Pause	Permet de mettre en pause la vidéo en cours de lecture. Lorsque vous mettez la vidéo en pause, ce bouton est remplacé par le bouton de lecture. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour reprendre la lecture de la vidéo.
④		Passer au fichier vidéo précédent	Permet de lire la vidéo précédente.
⑤		Passer au fichier vidéo suivant	Permet de lire la vidéo suivante.
⑥		Retour	Permet de revenir à l'écran [Vidéo SD].
⑦		Volume de lecture	Permet de régler le volume du son de la vidéo à l'aide des boutons + et - . (De 0 à 10 : 11 niveaux)
⑧		Répéter	Permet de lire à nouveau la vidéo automatiquement.
⑨	—	Zone d'affichage	Zone dans laquelle la vidéo s'affiche.
⑩		Effleurer	Permet de naviguer entre les vidéos. Balayage rapide vers la gauche : afficher la vidéo précédente. Balayage rapide vers la droite : afficher la vidéo suivante.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE LECTURE (IMAGE/VIDÉO)

< AFFICHAGE D'IMAGE >

Support	Carte SD/Clé USB/Mémoire interne
Codec	JPEG

< LECTURE DE VIDÉO >

Support	Carte SD (classe 10 ou supérieure)
Codec	H.264/HEVC (H.265)
Conteneur	MP4
Pause	Oui
Position de lecture	Permet de commencer la lecture de la vidéo à un instant particulier grâce à la barre de lecture.
Lecture audio	Permet de lire le son en transmettant des signaux audio HDMI et HDBaseT. ※Pas de lecture audio sur le haut-parleur intégré.

③-2 À PROPOS DU RS-232C

◆ CONNEXION RS-232C

Lorsque le port RS-232C est utilisé pour connecter un ordinateur au PX-10E/30E, ce dernier peut être commandé depuis l'ordinateur.

Si vous utilisez un câble RS-232C du commerce, assurez-vous que les broches sont connectées comme indiqué ci-dessous.

Pour plus de détails sur le câble RS-232C, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté votre PX-10E/30E ou notre bureau ou agence commerciale le(a) plus proche.

Fils électriques autorisés

Câble unipolaire : De 0,32 mm à 0,65 mm de diamètre (AWG28 à AWG22)

Câble torsadé : de 0,08 mm² à 0,32 mm² (AWG28 à AWG22). Diamètre d'un brin : supérieur à 0,12 mm

Connexion du fil électrique

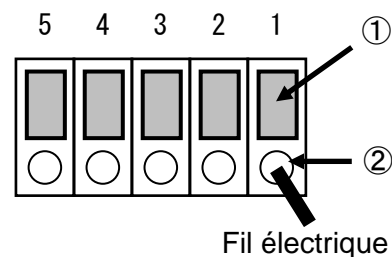
Appuyez de manière prolongée sur ① avec un tournevis plat.

Insérez fermement le fil électrique dans la fente ②.

Retirez le tournevis plat de ①.

Déconnexion du fil électrique

Déconnectez le fil électrique en appuyant sur ① avec un tournevis plat.



Configuration

Pour utiliser le protocole de communication, suivez bien l'ordre des étapes de la procédure ci-dessous.

- ① Connectez le PX-10E/30E à votre ordinateur à l'aide du câble RS-232C (panneau arrière : port RS-232C).
- ② Démarrez votre ordinateur et réglez le mode de communication de la connexion RS-232C sur le mode de communication du PX-10E/30E.

REMARQUE

- Pour protéger le PX-10E/30E et votre ordinateur, veillez à mettre chaque unité hors tension avant de les connecter.
- Pour de plus amples informations sur le réglage du mode de communication de la connexion RS-232C, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre ordinateur.

- ③ Lancez le programme de commande du PX-10E/30E depuis votre ordinateur, puis lancez la commande par RS-232C.

Spécifications du connecteur RS-232C

N° broche	Nom
1	CTS←
2	RX←
3	TX→
4	RTS→
5	GND

← : Réception
 → : Transmission

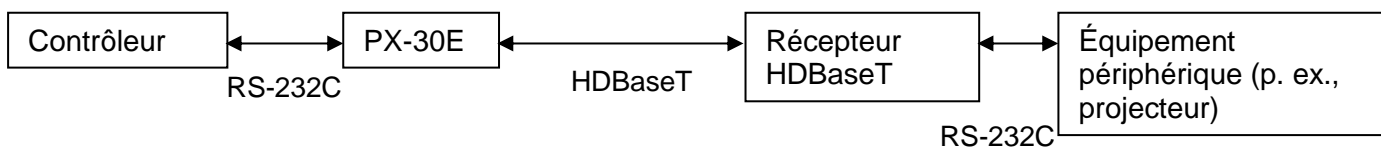
Spécifications de la communication RS-232C

	Côté connecteur RS-232C	Côté HDBaseT
Débit	9 600 bits/s	9 600 bits/s
Longueur des données	8 bits	8 bits
Parité	Pas de parité	Pas de parité
Bits d'arrêt	1 bit	1 bit
Contrôle du flux	Aucun	Aucun
Méthode de communication	Duplex intégral	Duplex intégral

Transmission des paquets de données au port série HDBaseT

Les paquets de données qui ne sont pas destinés au PX-30E sont transférés au port RS-232C du récepteur HDBaseT via HDBaseT. Cette fonction vous permet de contrôler à distance l'appareil connecté au PX-30E avec le câble HDBaseT via une communication série.

Vous pouvez aussi commander le PX-30E depuis le récepteur HDBaseT via une communication série.



REMARQUE

- Pour plus d'informations sur la commande RS-232C, etc., contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté votre PX-10E/30E ou notre bureau ou agence commerciale le(a) plus proche. Vous trouverez la liste de nos bureaux et agences commerciales dans le guide de démarrage rapide fourni.

③-3 À PROPOS DE LA FONCTION RÉSEAU (POUR PX-30E UNIQUEMENT)

En configurant les paramètres réseau après avoir connecté le PX-30E à un périphérique réseau à l'aide du câble réseau, vous pouvez transmettre la commande de configuration depuis le périphérique réseau, via le réseau, pour commander le PX-30E.

Pour plus de détails sur les commandes de réglage, visitez le site officiel Elmo ou contactez le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit ou notre succursale la plus proche de chez vous.

<https://www.elmousa.com> <https://www.elmoeurope.com>

Pour plus d'informations, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté votre PX-10E/30E ou notre bureau/agence le(a) plus proche.

③-4 PROCÉDURE DE MISE À JOUR DU FIRMWARE

Lorsque le port RS-232C est utilisé pour connecter un ordinateur au PX-10E/30E, ce dernier peut être commandé depuis l'ordinateur.

Préparez le firmware et mettez-le à jour selon les instructions ci-dessous.




Pour plus de détails sur le tout dernier firmware, visitez le site Internet officiel Elmo ou contactez le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit ou notre succursale la plus proche de chez vous.

※Vérifiez la version du firmware du PX-10E/30E avant de lancer la mise à jour. Il est inutile de mettre à jour le firmware du PX-10E/30E si vous possédez déjà la dernière version.

●Éléments requis pour la mise à jour du firmware

- PX-10E/30E
- Dernière version du firmware
- Carte SD (pour enregistrer le firmware)

<Procédure de mise à jour>

1. Insérez la carte SD qui contient le fichier du firmware pour mise à jour dans le port carte SD du PX-10E/30E.
2. Appuyez simultanément sur le bouton AF [] et le bouton Marche/Arrêt [] du panneau de commande, et connectez le cordon d'alimentation CA au PX-10E/30E. Assurez-vous de brancher l'adaptateur CA à la prise murale au préalable.
3. La mise à jour du firmware commence. La LED du bouton Marche/Arrêt clignote en vert pendant la mise à jour.
4. Assurez-vous que le voyant d'alimentation clignote en bleu.
5. Branchez le cordon d'alimentation CA et mettez le PX-10E/30E sous tension.
6. Initialisez le PX-10E/30E. Appuyez sur le bouton Réglages [] du panneau de commande, puis sélectionnez « Formatage » dans le menu Réglages système.
La mise à jour du firmware sera terminée lorsque le processus d'initialisation sera achevé.

※La mise à jour s'effectue automatiquement, quelle que soit la version du PX-10E/30E.

※Vérifiez si la dernière version du firmware a été correctement installée en accédant au menu « Informations produit ».

③-5 À PROPOS D'EIT (ELMO INTERACTIVE TOOLBOX)

Le PX-10E/30E est compatible avec le logiciel EIT (ELMO Interactive Toolbox).

Installez EIT sur votre ordinateur pour pouvoir commander un grand écran ou une tablette PC, ou pour annoter les images à l'aide de l'écran tactile.

Les fonctionnalités suivantes sont disponibles en connectant un ordinateur sur lequel EIT installé avec le PX-10E/30E via le câble USB.

- ① Grossissement : vous pouvez commander le PX-10E/30E ou agrandir l'image affichée sur l'écran de l'ordinateur.
 - ② Annotation : vous pouvez dessiner directement sur l'image de la caméra, ou sur une image ou une vidéo sur l'ordinateur, sans avoir à les enregistrer.
 - ③ Enregistrement/Lecture : vous pouvez enregistrer l'élément annoté à l'emplacement de votre choix.
 - ④ Fonctions utiles : pense-bête/ rognage / horodatage / enregistrement Time-lapse
 - ⑤ Outils divers : modes de fonctionnement divers/comparaison d'images/masquage
- ※ Si le logiciel EIT est déjà installé sur votre ordinateur, vous devez le mettre à jour.

Pour plus de détails sur l'EIT et sur la façon de télécharger le manuel d'instructions de l'EIT, visitez le site officiel Elmo ou contactez le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit ou notre succursale la plus proche de chez vous.

: <https://www.elmoussa.com/downloads/> <https://elmoeurope.com/download/>

③-6 À PROPOS DE L'ENCOCHE DE SÉCURITÉ


Une encoche de sécurité est disponible sur le côté du PX-10E/30E. Vous pouvez raccorder un câble de sécurité à celle-ci pour prévenir les risques de vol. Utilisez l'encoche lorsque vous laissez le PX-10E/30E dans la salle de classe.

Pour en savoir plus sur l'emplacement de l'encoche de sécurité, reportez-vous à « ◆NOM DES ÉLÉMENTS »

③-7 UTILISATION DU VERROUILLAGE AUTOMATIQUE

Réglez le paramètre « Verrouillage automatique » sur ON dans le menu Réglages système pour désactiver les boutons du panneau de commande ou de l'écran tactile LCD. Cette fonctionnalité vous permet d'empêcher d'actionner par erreur le panneau de commande lorsque vous touchez l'objet qui se trouve sur la zone de capture (par exemple lorsque vous écrivez sur la feuille de tableau blanc) pendant votre présentation.


<Procédure de réglage du verrouillage automatique>

1. Appuyez sur le bouton Réglages [] du panneau de commande. Dans le menu Réglages système, sélectionnez « Verrouillage automatique », puis réglez ce paramètre sur ON.
 2. Le verrouillage automatique s'active si aucun bouton du panneau de commande ou de l'écran tactile LCD n'est actionné pendant 30 secondes consécutives.
- ※ En mode Verrouillage automatique, une icône représentant un verrou s'affiche lorsque vous appuyez sur les boutons du panneau de commande ou sur l'écran tactile LCD.
- ※ Le bouton AF, le bouton d'alimentation et la molette de zoom peuvent être actionnés en mode Verrouillage automatique.

<Annulation temporaire du verrouillage automatique>

1. Appuyez de manière prolongée sur l'icône représentant un verrou sur l'écran tactile LCD.
 2. Faites glisser votre doigt vers le haut sur l'écran tactile LCD.
 3. Le verrouillage automatique est temporairement annulé.
- ※ Le verrouillage automatique se réactive si aucun bouton du panneau de commande ou de l'écran tactile LCD n'est actionné pendant 30 secondes consécutives.

<Annulation du verrouillage automatique>

1. Annulez temporairement le verrouillage automatique.
2. Appuyez sur le bouton Réglages [] du panneau de commande. Dans le menu Réglages système, sélectionnez « Verrouillage automatique », puis réglez ce paramètre sur OFF.

MISE EN GARDE

Si le PX-10E/30E est mis hors tension alors que le verrouillage automatique est activé (ON), le PX-10E/30E démarre avec cette fonctionnalité activée à sa mise sous tension suivante. Le verrouillage automatique s'active si aucun bouton du panneau de commande ou de l'écran tactile LCD n'est actionné pendant 30 secondes consécutives.

③-8 UTILISATION DE LA FONCTIONNALITÉ WOL (RÉVEIL PAR LE RÉSEAU) (PX-30E UNIQUEMENT)

Si vous connectez le PX-30E et votre ordinateur au même réseau à l'aide du câble réseau, vous pouvez mettre le PX-30E sous tension à distance depuis votre ordinateur. Vous pouvez ainsi gagner du temps en mettant le PX-30E sous tension à distance depuis votre ordinateur avant de vous rendre dans la salle où le PX-30E est installé.

Avant d'utiliser la fonctionnalité WOL, vérifiez les points suivants :

- Le PX-30E et l'ordinateur sont connectés au même réseau à l'aide du câble réseau.
- Un logiciel de communication capable de transmettre des commandes WOL est installé sur votre ordinateur.
- Le PX-30E est branché à une source d'alimentation à l'aide de l'adaptateur CA et du cordon d'alimentation CA.
- À la mise hors tension précédente du PX-30E, le paramètre WOL était réglé sur ON, et le PX-30E a été mis hors tension en appuyant sur le bouton d'alimentation, en utilisant la télécommande, par la liaison RS-232C ou au moyen de commandes réseau.

<Démarriage du PX-30E à l'aide de la fonctionnalité WOL>

1. Lancez votre logiciel de communication capable de transmettre des commandes WOL.
2. Saisissez les informations telles que l'adresse MAC. Envoyez les commandes pour démarrer le PX-30E.
3. Dès les commandes reçues, le PX-30E démarre.

MISE EN GARDE

- Pour en savoir plus sur le logiciel de communication, reportez-vous au manuel d'utilisation de celui-ci.
- Il est recommandé de régler la fonctionnalité de réveil automatique sur ON lorsque vous réglez le paramètre WOL sur ON.

③-9 UTILISATION DU MODE STOCKAGE DE MASSE

Le PX-10E/30E est reconnu comme disque amovible lorsqu'il est connecté à un ordinateur via le câble USB en mode Stockage de masse.

Vous pouvez consulter les fichiers stockés dans le PX-10E/30E depuis un ordinateur en utilisant une visionneuse ou transférer ces fichiers sur l'ordinateur.

<Procédure de réglage du mode Stockage de masse>

1. Réglez le mode USB sur « Stockage de masse » dans le menu Réglages système.
2. Raccordez le PX-10E/30E à votre ordinateur à l'aide du câble USB.
3. Les fichiers s'affichent automatiquement sur l'ordinateur.
4. Ouvrez le dossier. Une liste d'images fixes ou de vidéos s'affiche.

Structure du dossier

```
doccam-px
├── PX-xx
│   └── DCIM
│       └── 100_ELMO
```

<Annulation du mode Stockage de masse>

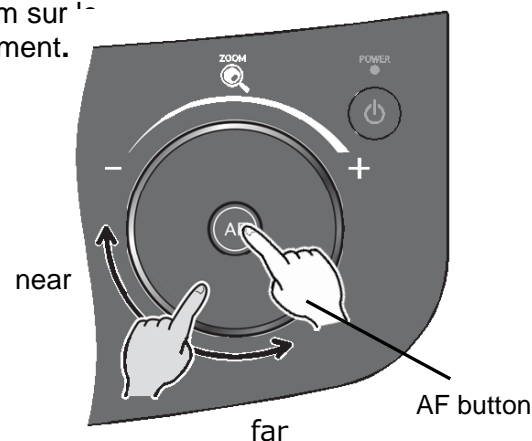
1. Débranchez le câble USB du PX-10E/30E.
2. Le mode USB passe de « Stockage de masse » à « UVC ».

MISE EN GARDE

- Il n'est pas possible de se servir du PX-10E/30E lorsqu'il est en mode Stockage de masse.
- Il n'est pas possible d'enregistrer, de supprimer ou de formater un fichier depuis l'ordinateur.

③-10 Utilisation du mode MF

Lorsque le mode MF est réglé sur ON, en tournant la molette de Zoom sur le Pupitre de commande, vous pouvez régler la mise au point manuellement.



③-11 Utilisation du mode de commande AV (pour le PX-30E uniquement)

En branchant le produit à un projecteur avec un câble HDBaseT après avoir réglé le produit en mode de commande AV, vous pouvez facilement commander un projecteur en utilisant l'écran tactile LCD du produit.

Avec un câble HDBaseT simple, vous pouvez créer un système vidéo simplifié vous permettant de transmettre des données d'images 4K (max.70m) et de commander un projecteur.

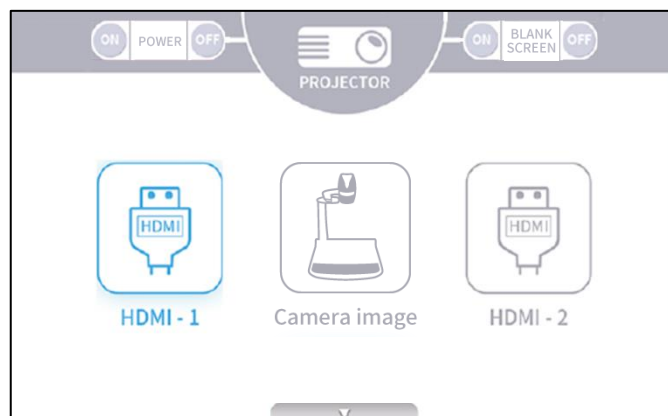
Préparation









Branchez le produit à un projecteur avec un câble HDBaseT.

<Comment utiliser le mode de commande AV>

1. Branchez le produit à un projecteur avec le câble HDBaseT.
2. Appuyez sur le bouton Paramètres sur le Pupitre de commande et sélectionnez « Mode de commande AV » dans le menu de Paramétrage du système.
3. L'écran du menu de commande AV sera affiché.

Écran de commande AV



	Icon	Name	Function
①	 HDMI - 1	HDMI-1	Affiche l'image HDMI entrée au port HDMI-1.
②	 Camera image	Image caméra	Affiche l'image de la caméra.
③	 HDMI - 2	HDMI-2	Affiche l'image HDMI entrée au port HDMI-2.
④	POWER 	Allumage	Allumer le projecteur raccordé en envoyant une commande d'allumage à un projecteur.
⑤	POWER 	Extinction	Coupe le projecteur raccordé en envoyant la commande d'extinction à un projecteur.
⑥	BLANK SCREEN 	Allumage écran vierge	Envoie la commande d'allumage d'écran vierge à un projecteur raccordé . L'intensité lumineuse sera réduite pour afficher l'écran noir de sorte que les documents seront cachés.
⑦	BLANK SCREEN 	Extinction écran vierge	Envoie la commande d'extinction d'écran vierge à un projecteur raccordé. L'intensité lumineuse redeviendra normale.
⑧		Sélection de l'écran	Passe de l'écran de la Caméra / HDMI à l'écran de commande AV et inversement.



4 MESSAGES D'ERREUR



Messages d'erreur	Cause possible/Solution
La carte SD n'est pas prête.	Le PX-10E/30E n'a pas lancé l'enregistrement vidéo. Vérifiez les éléments suivants <ul style="list-style-type: none"> • La carte SD n'est pas insérée dans le port carte SD. • La carte SD est défectueuse. • Il n'y a pas suffisamment d'espace libre sur la carte SD. • La carte SD n'est pas formatée. • La carte SD a été retirée pendant l'enregistrement des données.
La carte SD est pleine. L'enregistrement a été arrêté.	L'enregistrement vidéo s'est arrêté, car il n'y a pas suffisamment d'espace libre sur la carte SD. Un fichier d'enregistrement vidéo jusqu'au moment où l'enregistrement s'est arrêté est créé. Utilisez une autre carte SD ou supprimez les fichiers inutiles.
La carte SD/Clé USB n'est pas prête.	Le PX-10E/30E n'a pas réussi à enregistrer une image. Vérifiez les points suivants : <ul style="list-style-type: none"> • La carte SD/clé USB est défectueuse. • Il n'y a pas suffisamment d'espace libre sur la carte SD/clé USB. • La carte SD/clé USB n'est pas formatée. • La carte SD/clé USB a été retirée pendant l'enregistrement des données.
Affichage entrée RVB	Lors de l'affichage sur un écran externe de l'image transmise sur le port d'entrée RVB, aucune image ne s'affiche sur l'écran tactile LCD.
Impossible d'afficher les images	Ce message s'affiche lorsque des signaux protégés par HDCP sont transmis au 10E/30E après avoir sélectionné HDMI dans le menu Sélection images. Pour afficher les images sur l'écran tactile LCD, les signaux transmis doivent être des signaux HDMI non chiffrés.
Échec de la suppression du fichier.	Le 10E/30E n'est pas parvenu à supprimer le fichier. L'écran de la liste des vignettes s'affiche 2 secondes après ce message. Réessayez depuis le début.
Échec du formatage.	Le 10E/30E n'est pas parvenu à formater la carte SD/clé USB. Réessayez depuis le début.

5 DÉPANNAGE

◆ SYMPTÔMES ET VÉRIFICATION

Vérifiez les points suivants. En cas d'anomalie, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté votre PX-10E/30E ou notre bureau/agence le(a) plus proche.

Symptôme	Cause possible/Solution
Aucune image ne s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> • Le câble n'est pas branché correctement. • Le cordon d'alimentation CA est débranché de la prise murale. • L'adaptateur CA est débranché de la prise d'alimentation du PX-10E/30E. • L'appareil n'est pas sous tension (bouton d'alimentation allumé en bleu). • Si vous remettez le PX-10E/30E sous tension tout de suite après l'avoir éteint, il se peut qu'il ne démarre pas. Patientez quelques secondes pour remettre l'appareil sous tension après l'avoir mis hors tension. • Reconnectez le cordon d'alimentation CA. • Le zoom est réglé pour le côté TÉLÉOBJECTIF, et n'affiche que la partie noire ou blanche du document. • La mauvaise source d'entrée a été sélectionnée. Sélectionnez la source d'entrée adéquate dans le menu Sélection images. • La résolution de sortie de l'écran ou du projecteur connecté ne correspond pas à celle du PX-10E/30E Vérifiez la résolution de sortie de l'écran ou du projecteur. • Si l'image ne s'affiche pas correctement sur le moniteur lorsque le paramètre de résolution est défini sur Automatique, modifiez le paramètre de résolution sur Autre que Auto. • L'entrée HDMI ne prend pas en charge HDCP. Aucune image ne sera affichée lorsqu'un appareil compatible HDCP est connecté.
L'enregistrement s'arrête.	<ul style="list-style-type: none"> • Si le câble HDMI est déconnecté du moniteur ou si l'alimentation du moniteur est coupée pendant l'enregistrement lorsque le réglage de la résolution est réglé sur Auto, le PX-10E/30E reconnaît que le réglage de la résolution a été modifié et l'enregistrement s'arrête. Définissez le paramètre de résolution sur Autre que Auto pour continuer l'enregistrement.
L'image de sortie (résolution) change automatiquement.	<ul style="list-style-type: none"> • Le paramètre Résolution est réglé sur Auto. Lorsque c'est le cas, la résolution de sortie change automatiquement en fonction des informations provenant de l'appareil connecté.
Aucune image ne s'affiche depuis le port USB.	<ul style="list-style-type: none"> • Aucune image ne s'affiche depuis le port USB si le mode USB est réglé sur « Stockage de masse (transfert de fichiers) ». Vérifiez le mode USB et sélectionnez « UVC (sortie image) » dans le menu Réglages système.
L'image est floue.	<ul style="list-style-type: none"> • Le document (sujet) est trop proche de l'objectif. Reculez légèrement le document (sujet) de l'objectif.
L'image est trop sombre.	<ul style="list-style-type: none"> • L'intensité de l'éclairage est insuffisante. Allumez l'éclairage LED avec le bouton Luminosité du panneau de commande ou réglez l'iris. • Appuyez sur les boutons [ / ] de la télécommande pour régler la luminosité.
L'image présente des rayures.	<ul style="list-style-type: none"> • Il peut s'agir de lignes d'interférence entre les points imprimés et les lignes de balayage TV ou les pixels CMOS. La modification de la distance de prise de vue devrait résoudre le problème. • Des bandes verticales peuvent apparaître sur l'image d'un projecteur LCD. Régler manuellement la fréquence de point côté projecteur devrait résoudre le problème.
Les images sur la carte SD/clé USB ne s'affichent pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Retirez la carte SD/clé USB, attendez quelques secondes, puis réinsérez-la.

L'image ne bouge pas.	<ul style="list-style-type: none"> • La fonction « Arrêt sur image » est activée. Appuyez sur le bouton Arrêt sur image [] du panneau de commande ou [] de la télécommande pour relancer le flux d'images en direct.
Impossible de commander l'appareil avec la télécommande.	<ul style="list-style-type: none"> • Le niveau restant de la pile de la télécommande est trop faible. Remplacez la pile par une pile neuve. • La mauvaise télécommande est utilisée. Utilisez la télécommande fournie.
Après avoir inséré la carte SD/clé USB, aucune action n'est possible.	La carte SD/clé USB n'est pas lue correctement. Utilisez la carte SD/clé USB après l'avoir formatée deux fois tel que décrit ci-dessous. Tout d'abord, formatez la carte à l'aide d'un ordinateur. Ensuite, formatez la carte à l'aide du PX-10E/30E.
L'écran tactile ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que vous appuyez correctement sur les points sensibles de l'écran tactile.
Aucun son du micro externe.	<ul style="list-style-type: none"> • Le volume est trop faible. Accédez au menu Réglages système et réglez le volume, ou réglez le volume du micro externe. • Accédez au menu Réglages système, et vérifiez que l'option « Micro externe » est sélectionnée dans « Changement source audio ».
La fonction réseau ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la configuration réseau du PX-30E et de l'ordinateur connecté au PX-30E.
Impossible de brancher le câble réseau.	<ul style="list-style-type: none"> • Le port réseau (RJ45) se trouve sur le panneau arrière du PX-30E. • Vérifiez que le connecteur du câble réseau est correctement inséré dans le port réseau.
La LED de liaison réseau ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Le PX-30E ou l'appareil connecté au PX-30E n'est pas sous tension. Vérifiez que le câble est correctement branché, et mettez l'appareil sous tension. • Le câble est débranché. Vérifiez la connexion entre les bornes du câble. • Le mauvais câble est utilisé. Pour connecter un ordinateur au PX-30E, vous devez utiliser un câble réseau croisé. Pour connecter un concentrateur ou un routeur au PX-30E, vous devez utiliser un câble droit.
Connexion au PX-30E depuis le client impossible.	<ul style="list-style-type: none"> • L'adresse IP du PX-30E n'a pas été spécifiée. Spécifiez l'adresse IP définie dans le PX-30E. • L'adresse IP du client n'est pas compatible avec le réseau du PX-30E. Pour établir la liaison entre le client et le PX-30E, l'adresse réseau doit être la même entre le client et le PX-30E. Paramètre par défaut du PX-30E : DHCP
L'heure est réinitialisée automatiquement.	<ul style="list-style-type: none"> • L'horloge est réinitialisée automatiquement après une longue période d'inactivité. Vous devez alors régler à nouveau l'horloge.
Les modifications apportées aux paramètres ne sont pas enregistrées.	<ul style="list-style-type: none"> • Initialisez le système depuis le menu Réglages système et réessayez.

À propos de l'éclairage (éclairage LED)

La luminosité de l'éclairage LED diminue progressivement au fil du temps. Si la luminosité a considérablement diminué, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté le PX-10E/30E ou notre agence/bureau le(a) plus proche afin de remplacer l'éclairage (opération facturée).

À propos de l'utilisation à long terme de cet appareil

En raison de la durée de vie des pièces du PX-10E/30E, si celui-ci est utilisé pour une durée supérieure à la période de garantie, ses performances et qualités peuvent se dégrader. Dans ce cas, nous pouvons remplacer les pièces défectueuses (opération facturée). Contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté votre PX-10E/30E ou notre bureau/agence le(a) plus proche.

⑥ SPÉCIFICATIONS

Élément	PX-30E	PX-10E
Élément de capture d'image	Sony 12 M	
Pixels efficaces	3 840 x 2 160 (16:9) 8,3 millions de pixels 3 520 x 2 640 (4:3) 9,3 millions de pixels	
Résolution horizontale	1 600 lignes TV (centre)	
Zoom	24 x (zoom optique 12x + zoom capteur 2x ※) Zoom numérique 12x ※ Zoom total 288x (※Pour une sortie à 1080 p)	
Mode de mise au point	AUTO : Zoom synchro AF / One-push AF	
Plage de mise au point	GRAND ANGLE : 5 cm ~ ∞ TÉLÉOBJECTIF : 20 cm ~ ∞ (sans objectif gros plan)	
Surface de prise de vue	430 x 320 mm (format 4:3) (capture de l'intégralité des images A4 au format portrait si sortie HDMI)	
Éclairage	1 (1 LED + objectif)	
Boutons de commande	Zoom : molette (panneau de commande) , Cadran de tête de zoom (tête de caméra) Boutons : Marche/Arrêt, AF, Luminosité, Rotation de l'image, Arrêt sur image, Enregistrement vidéo, Capture d'image, Réglages, Sélection images Commande par écran tactile : Oui	
Écran tactile LCD	Qualité d'image (800 x 480) Écran tactile capacitif de 5 pouces	
Sortie HDMI	Conforme HDMI1.4 1. 3 840 x 2 160 à 30 IPS 2. 1 920 x 1 080 à 60 IPS 3. 1 280 x 720 à 60 IPS ※En mode spécial, capture intégrale possible d'images A4 au format portrait avec signal de sortie HDMI.	Conforme HDMI1.4 1. 1 920 x 1 080 à 60 IPS 2. 1 280 x 720 à 60 IPS ※En mode spécial, capture intégrale possible d'images A4 au format portrait avec signal de sortie HDMI.
Sortie RVB	1. 1 920 x 1 080 à 60 IPS 16:9 2. 1 280 x 720 à 60 IPS 16:9	
Sortie USB	Compatible USB 3.0 Compatible UVC (vidéo) (M-JPEG/YUY2) 1. UHD (3 840 x 2 160 à 30 IPS) 16:9 2. FHD (1 920 x 1 080 à 60 IPS) 16:9 3. HD (1 280 x 720 à 60 IPS) 16:9 4. QUXGA (3 200 x 2 400 à 30 IPS) 4:3 5. UXGA (1 600 x 1 200 à 30 IPS) 4:3 6. XGA (1 024 x 768 à 30 IPS) 4:3 7. VGA (640 x 480 à 30 IPS) 4:3	Compatible USB 3.0 Compatible UVC (vidéo) (M-JPEG/YUY2) 1. FHD (1 920 x 1 080 à 60 IPS) 16:9 2. HD (1 280 x 720 à 60 IPS) 16:9 3. UXGA (1 600 x 1 200 à 30 IPS) 4:3 4. XGA (1 024 x 768 à 30 IPS) 4:3 5. VGA (640 x 480 à 30 IPS) 4:3
	※La fréquence de trame varie en fonction de l'environnement utilisé.	
Port USB	1. USB Type B (USB 3.0) : sortie vidéo 2. USB Type A (USB 2.0) : alimentation et clé USB 3. USB Type A (alimentation) : alimentation (p. ex., WHDI)	
Paramètres réseau	Contrôle du réseau par TCP / IP (Contrôle)	—

Sortie HDBaseT	1. 3 840 x 2 160 à 30 IPS ※2 2. 1 920 x 1 080 à 60 IPS ※1 3. 1 280 x 720 à 60 IPS ※1 ※1 Jusqu'à 100 m avec le câble réseau ※2 Jusqu'à 70 m avec le câble réseau	—
Sélection de la source d'entrée	HDMI : 2x Type A VGA : 1x D-Sub Dans le cas du HDMI, l'enregistrement est possible et peut être converti en RVB ou USB et transmis en sortie. (※Pour le RVB, l'enregistrement n'est pas possible. Il est transmis en sortie tel quel, sans être converti dans un autre format.) Pour le HDMI, le signal d'entrée doit être de 1 920 x 1 080 à 60 IPS ou de 1 280 x 720 à 60 IPS.	
Enregistrement/lecture	Support d'enregistrement : carte SD : clé USB : mémoire interne Format d'enregistrement : vidéo MP4 (Image : HEVC, H.264 Audio : AAC) : image JPEG Taille de l'image : 4K à 30 IPS, 2K à 60 IPS, 2K à 30 IPS, 1K à 30 IPS Enregistrement vidéo : Enregistrement normal/time-lapse, horodatage ※Si vous utilisez une clé USB, vous pouvez uniquement enregistrer des images fixes.	Support d'enregistrement : carte SD : clé USB : mémoire interne Format d'enregistrement : vidéo MP4 (Image : HEVC, H.264 Audio : AAC) : image JPEG Taille de l'image : 2K à 60 IPS, 2K à 30 IPS, 1K à 30 IPS Enregistrement vidéo : Enregistrement normal/time-lapse, horodatage ※Si vous utilisez une clé USB, vous pouvez uniquement enregistrer des images fixes.
Dessin	Non ※Il est possible de dessiner directement sur la feuille de tableau blanc avec un marqueur pour tableau blanc.	
Audio	Entrée : micro externe/audio HDMI Sortie : sortie ligne/HDMI	
Présentation	Rotation de l'image (y compris à 90°), Arrêt sur image, Masquage, Noir et blanc	
Commande externe	RS-232C, USB, télécommande, réseau	RS-232C, USB, télécommande
Dimensions	L 297 x P 482xH 478 mm (déplié) L 297 x P482 x H 133 mm (replié)	
Poids	4,5 kg	
Fonctions d'image connexes	Balance des blancs, Correction du scintillement, Réglage de la luminosité, Réglage du contraste, Réduction du bruit, Correction de contours, Réglage des couleurs, Correction d'ombrage, Correction de pixel défectueux, Redimensionnement haute qualité, Correction de l'aberration chromatique	

■ MARQUES COMMERCIALES ET LICENCES

ELMO et VISUAL PRESENTER sont des marques déposées d'Elmo Co., Ltd. SD, SDHC, SDXC et le logo **SD** sont des marques commerciales de SD-3C, LLC. HDMI, le logo **HDMI**™ et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou déposées de HDMI Licensing LLC.

HDBaseT et **HDBT** sont des marques commerciales de l'Alliance HDBaseT.

Windows et les autres noms de produits Microsoft sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

iPhone, iPad et MacBook sont des marques déposées d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Chromebook et Android sont des marques commerciales ou déposées de Google Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Tous les autres noms d'entreprises ou de produits cités dans ce manuel sont des marques commerciales ou déposées de leurs détenteurs respectifs.

Ce produit fait l'objet d'une licence de portefeuille de brevets AVC vidéo pour l'utilisation personnelle et non commerciale d'un particulier pour :

- (i) lire des vidéos AVC enregistrées par un particulier engagé dans une activité personnelle et non commerciale ; et/ou
- (ii) lire des vidéos AVC obtenues auprès d'un fournisseur de vidéo sous licence MPEG-LA, LLC.

Des informations supplémentaires, notamment concernant l'utilisation à des fins promotionnelles et commerciales, peuvent être obtenues auprès de MPEG-LA, LLC.

ATTENTION

- Conformément à la loi sur les droits d'auteurs, il est strictement interdit d'enregistrer des diapositives, des livres et des photos sans le consentement préalable du titulaire du droit d'auteur concerné, sauf pour un usage personnel.
- Ce produit est destiné à être utilisé dans un environnement industriel. S'il est utilisé dans une zone résidentielle ou voisine d'une telle zone, des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision peuvent se produire.
- Pièces de rechange
Les pièces de rechange désignent les composants nécessaires au bon fonctionnement du produit. La période de conservation de ces pièces de rechange est de 3 ans à compter de l'arrêt de la production de l'appareil, et correspond à la période de réparation que nous acceptons.
- Toute image prise par cet appareil et qui peut être identifiée est considérée comme une information privée. Sachez que la personne utilisant de telles images est responsable en cas de divulgation de ces images.

Pour plus de détails sur les spécifications et le manuel d'utilisation de cet appareil, visitez les sites Web officiels suivants :

<http://www.elmoussa.com/>

<http://www.elmoeurope.com/>

株式会社エルモ社

〒457-0078
名古屋市南区塩屋町一丁目3番地4
Web : <https://www.elmo.co.jp>

製品のお問い合わせは、下記営業所へ

- 東日本営業所
 - 札幌オフィス
〒001-0021 札幌市北区北21条西8丁目3番8号
バックスビル
TEL.011-738-5811
 - 仙台オフィス
〒980-0802 仙台市青葉区二日町13番18号
ステーションプラザビル4階
TEL.022-266-3255
- 首都圏営業所
〒108-0073 東京都港区三田3丁目12番16号
山光ビル4階
TEL.03-3453-6471
- 中日本営業所
 - 名古屋オフィス
〒457-0078 名古屋市南区塩屋町一丁目3番地4

TEL.052-811-5261
 - 京都オフィス
〒604-8101 京都市中京区柳馬場御池下る柳八幡
町65京都朝日ビル10階
TEL.075-744-1360
 - 大阪オフィス
〒550-0014 大阪市西区北堀江3丁目12番23号
三木産業ビル9階
TEL.06-6541-0123
- 西日本営業所
 - 福岡オフィス
〒812-0039 福岡市博多区冷泉町2番8号
朝日プラザ祇園2階
TEL.092-281-4131
 - 広島オフィス
〒730-0012 広島県広島市中区上八丁堀4-1
アーバンビューグランドタワー1104号室

TEL.082-221-2801
 - 熊本オフィス
〒861-2104 熊本市東区秋津3丁目11-7
TEL.096-282-8338

OVERSEAS SUBSIDIARY COMPANIES

ELMO USA CORP.

Headquarters
6851 Jericho Turnpike
Suite 145
Syosset, NY 11791
Tel. (516) 501-1400
Fax.(516) 501-0429
E-mail : elmo@elmousa.com
Web : <https://www.elmousa.com/>

ELMO Europe SAS

Headquarters
12 place de la Défense
Maison de la Défense
92974 Paris la Défense Cedex FRANCE
Tel. +33 (0) 1 73 02 67 06
Fax. +33 (0) 1 73 02 67 10
E-mail : info@elmoeurope.com
Web : <https://www.elmoeurope.com/>

German Branch
Hansaallee 201, Haus 1
40549 Düsseldorf Germany
Tel. +49 (0) 211 544756 40
Fax. +49 (0) 211 544756 60
E-mail : info@elmo-germany.de
Web : <https://www.elmo-germany.de/>

Middle East Branch
5WA-129, Dubai Airport Free Zone,
P.O Box 371556, Dubai,
United Arab Emirates
Tel. +971-(0)4-260-2390
Fax. +971-(0)4-260-2392
Web : <https://www.elmoeurope.com>

ELMO CO., LTD.

1-3-4, Shioya-cho, Minami-ku
Nagoya, 457-0078, Japan